

國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第 234期 2015/08/01 出刊／半月刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。2013 年 8 月本院成立「客家語文暨社會科學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

◆ 贊助單位 / 客家委員會

◆ 發行單位 / 國立中央大學客家學院

◆ 榮譽發行人 / 周景揚校長

◆ 發行人 / 孫煒院長

◆ 編輯顧問 /

王俐容老師、周錦宏老師、姜貞吟老師、
孫煒老師、陳秀琪老師、陳定銘老師、
張翰璧老師、黃菊芳老師、劉小蘭老師、
蔡芬芳老師、鄭曉峰老師、賴守誠老師、
鍾國允老師、羅肇錦老師。(依姓氏筆畫排序)

◆ 主編 / 孫煒院長

◆ 編輯群 /

邱宜軒、周佳儀、涂正強、彭淑姿、彭賢明、
黃聖雅、賴亞華。(依姓氏筆畫排序)

◆ 網頁製作 / 劉孝賢

◆ 連絡電話 / 03-4227151#33050

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

客事雲來 (客家學院公告事項)	1
試說舊語.....	8
後生部落格.....	10
打嘴鼓 (客家新聞彙編)	13
閱覽者意見回饋	78
國立中央大學客家學院組織架構	80

客事雲來

(客家學院公告事項)

【徵稿啟事】第十五屆「客家研究」研究生學術論文研討會

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

一、會議主旨：

客家研究漸受重視，各界關心客家文化的人士除了藉由語言、文學、政治、社會、經濟、文化等層面來提升客家族群的地位，也亟欲藉學術研究與田野實踐的方式來發現客家、支持客家。為強化客家研究的深度與廣度，培植台灣新生代的客家研究潛力，以提升年輕學子對客家族群研究，舉辦全國客家研究生論文研討會，以強化研究生對於客家研究之對話平台，讓更多優良的研究生論文能有一個發揮的舞台，以促進相關領域系所研究生實質學術交流與學術研究能力。

本院為了帶動國內客家及其相關社會科學之研究發展，強化客家研究的深度與廣度，培植台灣新生代的客家研究潛力，以提升年輕學子對客家族群的關懷，舉辦全國「客家研究」研究生論文研討會，至今已舉辦了十四屆，希望藉此公共討論空間匯集優秀學生論文，結合專家學者與關心客家的人士，在客家研究的主軸下相互激盪與成長，已展現新世紀的客家思維與風貌。

據此，本年度已「文人墨【客】◎暢快淋漓」為題，將邀稿主題依往例分成四組，分別為一客家政治與政策、二客家社會及經濟、三客家語言與文學、四客家歷史文化暨傳播等。

二、徵稿對象：

國內各大專院校在學之博、碩士 (含在職專班) 研究生 (不限科系)。

三、辦理單位：

指導單位：客家委員會

主辦單位：國立中央大學客家學院

國立中央大學客家語文暨社會科學學系

臺灣客家研究學會

四、會議日期：104 年 10 月 23 日(週五)。

五、會議地點：

國立中央大學客家學院大樓國際會議廳(32001 桃園縣中壢市中大路 300 號)。

六、投稿方式：

- (一)文稿以未曾發表於其他會議或刊物者為限，來者請自行保留底稿。
- (二)稿件中涉及版權部分，請事先徵得原作者或出版者之書面同意，本會不負版權責任。
- (三)每篇論文字數以一萬至一萬五千字左右為宜。
- (四)撰寫方式：
 - 1.A4 格式，橫向排列，正文為 12 級字，註釋 10 級字，並註明頁碼。
 - 2.中文採新細明體，必要之引述採標楷體；英文、數字採 Times New Roman。
- (五)為確保順利收件，檔案請以 Word 文書編輯軟體撰寫，並以 Word97-2003（附檔名.doc）格式儲存，若有使用如客語文書寫用等特殊軟體撰稿之稿件，請另附上 PDF 檔及所使用的客語輸入軟體。（論文正文不得有個人身分註記）。
- (六)投稿者請於 104 年 8 月 25 日(週二)下午五點前將完稿論文與中文摘要(一般長度不超過 250 字，長篇論文的摘要則可在 500 字以內)。及投稿者資料表 (詳附表一)，以附加檔案逕寄 E-Mail 信箱：20141129win@gmail.com，信件主旨請註明「投稿第十五屆客家研究研究生學術論文研討會」。

七、論文格式要求：

本研討會為統一文稿規格，特編訂撰稿體例(詳附件)，敬請參考遵循採用。

八、截稿日期: 104 年 8 月 25 日(週二)下午五點前

九、審查公佈：如經審查通過者，預訂於 104 年 9 月 25 日前網路公告，並專函通知投稿者，安排在大會中正式發表。

十、聯絡方式：

聯絡人：鄭楹諶

E-Mail：20141129win@gmail.com

電話：03-4227151 轉 33470

傳真：03-4269741

【研討會訊息】發現地方、想像族群：2015 桃園研究學術研討會

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

主辦單位：桃園市文化局、中央大學客家學院

舉辦時間：2015 年 7 月 25 日(週六)

舉辦地點：中央大學客家學院國際會議廳(中壢市中大路 300 號)

報名網址：<http://hakka.ncu.edu.tw/hakkastudy/seminar/index.html>

洽詢電話 03-4227151 分機 33050 或 33473

會議主旨

在全球化影響下的當代，人與地域的關係似乎漸行漸遠，人與在地的傳統聯結似乎受到衝擊，但地域認同與在地性並沒有消失。作為社群生命經驗的源頭---地域仍然以另一種面貌再現，試圖通過獨樹一幟的地方文化與社區運動，在趨向普同的全球化的今天，以多元的面貌競爭話語權。全球化下，本土化的發展成為各國永續發展的關懷課題之一，如何建立具有地方特色的塑造與轉變，已成為當代「全球視野，在地行動」(Think Globally, Act Locally) 的基礎共識。

在地行動的動力源自對地方文化的重振與認識，近來，臺灣研究方興未艾，但屬於地方的知識與社群文化的研究仍有待落實開展。特別是相對於臺灣其他區域研究，桃園區域研究成果相形薄弱，雖然，桃園地方社區活動漸趨興盛，但相關學術研究並沒有相應對話。本校位居桃園縣，為深化促進桃園區域研究的展開，提供學界溝通與民間互動的平台，特舉辦此研討會，以期增益桃園區域研究的活絡與社區生命的永續再造。

會議議程

時間	議程
08:30-09:00	報到
09:00-09:20	開幕式
09:20-10:20	專題演講

10:20-10:30	茶敘
10:30-12:00	<p>場次一、多元族群與歷史</p> <p>韋煙灶 北桃園地區的閩客族群分布的空間特色</p> <p>李宗信 南崁四社番租與傳統地權領域再議</p> <p>傅寶玉 邊地與國家：十九世紀大嵙崁的地方型塑</p>
12:00-13:00	午餐
13:00-14:30	<p>場次二、建築文化與景觀</p> <p>廖倫光 桃園客家泥屋建築的風土脈絡</p> <p>許進發 1895 年台灣戰役中的家屋防禦戰鬥：以安平鎮攻防戰為例</p> <p>姜貞吟 消失的空間與文化地景：埤塘作為桃園在地生活的記憶</p>
14:30-14:40	茶敘
14:40-16:10	<p>場次三、社區活化與農村</p> <p>陳定銘、陳彥蓉 族群代表性觀點分析桃園客家文化重點發展區政策網絡與認同之研究</p> <p>劉小蘭、王紫婕 媒合農業生產與弱勢團體的嘗試—以里巴哈克協會 CSA 農場為例</p>

16:10-16:20	茶敘
16:20-17:20	圓桌論壇：地方重振與文化推動
17:20-17:30	閉幕式

【恭賀】恭賀本院周錦宏老師榮升教授

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

恭賀本院客家語文暨社會科學學系周錦宏老師榮升教授

試說舊語

一畚人

【文／羅肇錦（國立中央大學客家語文暨社會科學學系榮譽教授）】

「畚」這隻字本來係閩粵贛山區個人歇个屋仔，背尾因爭个兜人全部係燠埔園用火灰泥種芋仔、蕃薯、薑麻、沙葛---等作物來維持生活。故所附近个人就用喊佢兜按到「畚」，後來辭典就解釋「刀耕火種為畚」（《廣韻》）。這隻字就係客話常用个「一畚人」个「畚」，也係「麼畚？」个「畚」。

台灣客家界，使用漢字「儕」來表示「畚」，係借義使用所誤用的字，不管音抑係義，都有差誤，但係大家就甘願用毋著个「儕」字，無肯接受用來表示刀耕火種个族群名「畚」字。做麼个會恁尷尬呢？崖想可能受中原沙文主義影響，大家毋願承認客人同畚族个關係，故所講著畚就變到異無面子樣仔。

毋過從詞彙的結構來看，苗栗客人个客話「麼人」同「麼畚」共樣就係國語「誰」个意思，既然「麼人」就係「麼畚」，可見「畚」就係「人」个意思。另外有兜地方个客話（像潮州揭西河婆話）正做得講「一畚兩畚三畚」做毋得講「一畚人兩畚人三畚人」，這也做得證明客話「畚」就係「人」个意思。

「畚」就係「人」這種族群名，本來就係厥个語言「人」个意思，在當今語言肚項恁樣例仔多到講唔得，像台灣原住民話，差毋多就該族个族名，就係該族語言「人」个意思。最堵好个係今晡日瑤族人最多人講个話，按到「瑤勉」，佢个「勉」音 mien，也是人个意思，同「畚」就係「人」共樣共樣無走樣，加上瑤畚都係發源在湖南，都信仰盤瓠，後來都在閩粵贛山區生活，佢這用个基礎詞彙也當多音義接近个，故所從以上種種情形看來，客話「一畚人」个「畚」本義就係人个意思。

一畚人_羅肇錦教授聲檔

後生部落格

客家人的浪漫---歐莉葉荷城堡

【文／莊沛祺(國立中央大學客家語文碩士班研二生)】

走國道 6 號直驅南投埔里，轉個彎，進入僻靜小道，歐莉葉荷城堡就靜靜的座落在樹林後，彷彿來到歐洲一般，夢幻又唯美。城堡除了提供住宿之外，還有西式排餐、義大利麵、英式上下午茶、義式手作冰淇淋、婚紗攝影等等，就連國內知名藝人也常是座上賓。

其中伊莎貝拉城堡的外觀是一座雅緻的巴洛克式建築，有著紅磚外牆環繞周邊。一進入城堡餐廳，首先映入眼簾的是豪華的皇室裝潢，大膽利用紅、金色雙色系，串聯整個空間設計內部裝設及佈置，顯得極為舒適和典雅。整體而言，所有城堡的風格主要是以亮麗奢華的歐洲古典宮廷擺設為主。百餘種不同風情的水晶燈飾、掛飾、歐洲進口磁磚、數十餘種不同的歐式宮廷床組及英式沙發、五十餘種不同設計的矮櫃…全都來自歐洲；更為甚者，其磁磚係帶有歐洲品味兼具中國風的拼花地毯式進口磁磚；每個城堡的每間寢室風格設計都不相同，這些浪漫的裝潢構思，可都是來自城堡女主人巧手的精心設計喔！

城堡主人廖政賜董事長，為新竹縣竹北客家人，會講一口流利的客家海陸腔，他的經歷有：士校常 7 期，66 年工務交通行政特考及格，正祥加油站董事，滙豐汽車業務員、主任、經理以及永慶汽車總經理等，工作之餘，經常陪太太到歐洲旅遊度假，無意間到法國尼斯發現了一座歐莉葉荷城堡，回國後找到好山、好水、好空氣又沒有土石流的好地方—「埔里」，就於 2004 年起，花了五年的時間，斥資 2.5 億，圓了女主人的夢想，精心打造極盡豪華的四座歐莉葉荷城堡。城堡依序有伊莎貝拉城堡、伊莉莎白 II 城堡、維多利亞城堡及國王與皇后城堡，其中國王與皇后城堡為城堡主人夫婦的居所，每棟都充滿歐洲古典浪漫氣息，令人

流連忘返，儼然走進浪漫的歐洲。

勤儉樸實的客家人，經過不斷的刻苦打拼，創業有成後，也能夠追尋自己的夢想，打造夢幻人生，證明了客家人也有浪漫的一面，也讓遊客能有機會體驗歐洲浪漫風味的民宿情懷。



打嘴鼓

(客家新聞彙編)

「落日」改編楊日松故事 7/4 客視播出

【文／轉載自客家電視台／劉玟惠 范群宏 台北】

重大社會事件中，法醫與鑑識人員在刑案中，扮演重要角色，客家電視台推出，警匪推理劇「落日」，改編自客籍知名法醫，楊日松博士的生平故事，以 80、90 年代為背景，透過法醫「楊百川」，相驗解剖的社會事件，呈現出法醫努力發掘真相的精神，將在 7 月 4 日起，每個週六晚上 9 點半播出。

「落日」片花：「屍體不會說謊，我的工作，就是做個忠實的翻譯家。」

改編自重大社會事件情節，以及參考法醫楊日松生平，劇中扮演法醫楊百川的，演員朱陸豪，挑戰將醫學專有名詞，轉成客語演出，最高一天，演出連續解剖 6 具屍體的情節。

演員 朱陸豪：「拍了 22 個小時，拍到後來我的腰都斷了，這個是我印象深刻的。」

由於拍攝地點，主要在台北市大同分局舊址，裡面沒有冷氣，在去年 7 月夏天，拍攝穿長袖冬裝的戲，往往一場戲下來，演員滿身大汗，更是在颱風天拍攝雨中槍戰，對演員與劇組來說是相當大的考驗。

「落日」導演 邱皓洲：「槍戰只有兩個人在槍戰，那它的難度在於大雨，然後包含在這麼大的空間，去布燈跟調度所有演員的動線，這東西其實是難的，它又是繞了 4 個巷口的一個槍戰過程，然後攝影師他們也都扛著機器，在雨中跑啊跑，都沒有停過，這是比較艱困的。」

看到首映片花，身為法醫楊日松最後一批學生的法醫楊敏昇表示，透過戲劇呈現出楊日松畢生堅持的信念。

法醫 楊敏昇：「這部片讓我覺得看了滿感動的地方，是因為他的精神，他有把楊日松博士，譬如說他執著、認真和善良的一面給呈現出來。」

「落日」改寫自 8、90 年代，台灣重大社會事件，像是日本女大生案、

台中滅門血案、獵龍專案等，都易名改寫融入劇情，不僅反映當時社會氛圍，並呈現法醫追求正義的精神。(2015-07-03)

法醫故事「落日」 電視、網路平台同步播出

【文／轉載自客家電視台／徐榮駿 台北】

客家電視台，描寫法醫故事的新戲「落日」，與 Yahoo 合作，7 月 1 日在網路搶先播出第 1 集，大受好評，明晚(7 月 4 日)9 點半，除了客家電視頻道外，也將透過各媒體平台同步播出，讓鄉親有更多元的管道，欣賞到這部客台精心製作的優質戲劇。

緊張刺激的警匪追逐，充滿懸疑氣氛的辦案情節，客家電視台推出的新戲「落日」，是以法醫故事為題材的戲劇，除了由實力派演員朱陸豪擔綱主角，演員們也都為了接演這部戲做足了功課，都是為了呈現給觀眾最好的作品。

客家電視台台長 李儒林：「這部戲不只是偶像劇而已，它還有一種類型戲劇，當然法醫在這方面辦案的過程，還有專業的知識，也是我們想要傳達給觀眾朋友知道的。」

為了達到宣傳效果，節目製作單位在公共電視 HD 頻道、LiTV LINE 台灣分公司以及 YouTube 等各個媒體平台同步播出。

「落日」製作人 王子維：「可以測試出分眾的東西，跟原來群眾收視方式的不同，我們覺得台灣其實是有潛在的一些類型片，像是懸疑推理和警匪，這樣子的觀眾群，但是它以前沒有被細分出來，透過這一次的嘗試，我覺得相信會得到很好的效果。」

除了 7 月 4 日晚間 9 點半，在 4 個電子與網路媒體平台播出，海外的鄉親也可以透過美洲東森戲劇台，在美西時間 7 月 11 日上午 8 點收看。(2015-07-03)

桃市「2015 鍾肇政文學獎」徵件啟動

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

為了鼓勵更多後進加入創作，桃園市文化局舉辦了「大河長流 2015 鍾肇政文學獎」活動，徵件內容包括短篇小說，報導文學 新詩與童話 4 類組，桃園市長鄭文燦表示，鍾肇政為台灣樹立了文學典範，這次希望藉由活動，培植台灣文學人才，並鼓勵後進創作。

在鍾老及文友彭瑞金老師，桃園市長鄭文燦帶領下，眾人手持寫給鍾肇政的郵件，投入大型郵筒之中，模擬「文友通訊」的 1950 年代，作為文學獎正式開放投稿的啟動儀式，藉此鼓吹全台創作者踴躍投稿。

桃園市市長 鄭文燦：「那我們希望這個文學獎，能夠成為一個重要的文學獎項，也能夠帶動更多的創作。」

首度舉辦的鍾肇政文學獎徵件內容多元，讓鍾老是相當開心，鍾老指出，台灣文學要持續開拓，各種形式的創作，都要培育人才撰寫，本土文學才會有未來，而鍾老的文友彭瑞金老師也樂見，藉由文學創作獎的設立，讓各年齡層都有目標創作，甚至交流。

客籍文學家 鍾肇政：「我相信，這對我們台灣文學的發展，會有重大的影響，重大的帶頭的影響。」

文學家 彭瑞金：「你如果有文學獎，經過文學獎的考驗，他的作品就得到社會的公認，當然設獎的意義，非常重要。」

桃園市文化局表示，2015 鍾肇政文學獎徵件，由即日起到 9 月 15 日止受理，其中短篇小說及報導文學，首獎獎金有 25 萬元，各類獎項總金額高達 200 萬元，是今年度全國縣市文學獎中金額最高，鍾老也希望，有志踏入寫作的民眾，可以一起來參加，讓文壇接續有更多創作者，寫出未來的台灣文學大作。(2015-07-03)

黃心健「繼承之物」 虛實影像喚醒時代記憶

【文／轉載自客家電視台／劉玟惠 鍾淑惠 台北】

客籍新媒體藝術家黃心健，以戒嚴時期家族回憶，利用舊皮鞋等器物，結合 3D 顯影技術，將舊東西以立體影像合成，產生虛擬數位影像，讓觀眾在虛實之間，看到創作者記憶中的某個超現實時空，展覽從即日起直到 8 月 2 日為止，在鳳甲美術館展出。

舊皮鞋上，變出一層又一層的樓梯，不管是父親穿著老皮鞋到學校接送或者在家裡的共同回憶，新媒體藝術家黃心健使用皮鞋、假牙等舊物品，一邊以攝影機拍攝，另一邊則用 3D 顯影，呈現出靜止不動的物品背後所代表的時代記憶。

民眾 蔡雅琦：「可以先看到實體的物件，還有攝影機，那到另外一邊，變成審訊室的時候，有點像是監視器，然後我們從監視器裡頭，我們戴上 3D 眼鏡，可以看到在裡頭隱藏的背後的一個生長的意義，所以我覺得這個作品對我來說是滿大的感動。」

像是泡在水中的假牙，沒有使用無法發出聲音，讓黃心健想到有重聽的父親與自己間不易溝通的情況，翻出記憶深處的故事，黃心健結合了科技與藝術，回顧戒嚴時期的家族回憶，將童年回憶呈現在觀眾眼前。

新媒體藝術家 黃心健：「這是它其實有點像是用，有點像是所謂的擴增實境，然後讓這個影像的部分，就是除了實際的，真實的影像以外，在加上很多想像，還有虛構的部分，把一些我自己覺得看不見，但是在精神上重要的東西，把它開始去呈現出來。」

這系列作品「繼承之物」，目前在鳳甲美術館展出，已經入圍 JAGUAR 科技藝術獎，通過初選 8 組作品中，台灣入圍 6 件，之後即將在 9 月受邀到美國康乃爾大學強生美術館展出。(2015-07-04)

林氏家廟修復工程 4 日舉行上梁典禮

【文／轉載自客家電視台／黃文焄 新竹】

新竹縣新埔鎮的林氏家廟，於民國 95 年被指定為縣定古蹟，不過因為建築物年久失修，導致部分廂房毀損，因此文化局向中央爭取經費補助，加上縣政府配合款以及林家自籌款，共計 3300 萬元後，開始著手進行修復工程，4 日舉行上梁典禮，預定明年 1 月底完工。

主祭官遵循著古禮，帶領林姓宗親們，以清香、素果、祭拜魯班先師，在虔誠地祈禱，祝工程順利之後，隨即舉行上梁典禮。

1917 年完工的林氏家廟，隱身於新埔鎮成功街巷內，百年前由林家子孫林孔昭，號召當時的板橋林家，以及台中霧峰林家兩大家族，共同捐資興建，不過由於建築物年久失修，造成左右廂房破損，因此新竹縣文化局提案，向文化部爭取經費補助，再加上新竹縣政府和林氏家廟共同出資進行修復工程。

新竹縣文化局局長 蔡榮光：「(民國)103 年去年獲得文化部文化資產局的補助 2230 萬，我們縣政府配合款 740 萬，林氏家廟本身配合款 10%，330 萬，總共是 3300 萬，所以今天順利舉行上梁典禮。」

林氏家廟堂屋特別高聳，約有 7 公尺高，比其它家廟多出 2 公尺，而正廳面寬 5 間廂房，步口簷廊寬闊深遠，簷廊出入氣勢壯闊，是新埔最具特色的建築。

新竹縣文化局文化資產科科員 劉敏耀：「(除了)結構上面外，還有裝飾上面特色，特別是(屋頂脊梁)泥塑裝飾上面，以泥塑來作裝飾，加上上彩這樣子的建築裝飾，在新竹縣來講也是極具特色一棟建築。」

新竹縣文化局表示，林氏家廟的修復工程是以建築物本體，屋頂與牆面補強為主，預定民國 105 年 1 月底完工，完工後，將結合新埔鎮宗祠博物館計畫，呈現建築形式多樣化的特色，還會與在地產業連結，共同打造新埔客家小鎮文化景觀。(2015-07-04)

竹田驛園整建半年 「釀造物產館」亮相

【文／轉載自客家電視台／潘成旺 屏東】

為了活絡屏東縣竹田鄉的地方產業，縣政府向客委會爭取了 1 千萬元經費，花了半年時間，整建竹田驛園，並以地方特色產業「釀造業」作主題，將驛園內的舊倉庫改造成為「釀造物產館」，7 月 4 日熱鬧開園，不過這座造價千萬的園區，被卻當地鄉親點出了許多缺失。

「釀造物產館，揭幕。」

竹田驛園區內最受矚目的「釀造物產館」，7 月 4 日熱鬧開幕，館內展出竹田鄉的釀造特產，醬油、豆腐乳以及水果醋，希望藉由物產館的成立，因應竹田火車站高架化後，帶來的旅遊消費商機。

竹田鄉長 傅民雄：「希望我們所有的鄉親，以後只要搭火車來，就可以看到很多，日本時代的東西，包括我們竹田的發展。」

客委會主委 劉慶中：「經過我們屏東縣政府，客家事務處計畫的申請，我們客委會，補助差不多 1 千多萬，來協助竹田驛站的開園。」

竹田驛園改建開園，民眾歡天喜地迎接新園區，但鄉民代表和地方文史工作者卻發現園區角落還有許多缺失尚未改善。

竹田鄉民代表 曾美美：「說豆腐渣就很失禮，希望說來補強人行的步道磚面，被小孩子、老人家，不要說年輕人踩到會摔到人，池上一郎館後面的台子，變得底下有個落差，如果沒有護欄會讓小孩摔倒。」

除了步道磚出現鬆動之外，為了營造園區的藝術氛圍，文史工作者也必須以「無償」方式提供創作，曾美美表示，因為這未來是交由竹田鄉公所管理，在尚未完工點交之前，希望屏東縣政府妥善監督施工品質，給鄉親一個安全又健康的休閒空間。(2015-07-04)

「客行動博物館」視障朋友用心感受客家

【文／轉載自客家電視台／李新隆 台中】

為了讓民眾對客家文化有進一步的認識，台中市客委會特別舉辦「客家行動博物館」，帶領民眾實際走訪客家庄體驗客家生活，4日有一群視障朋友也報名參加，他們雖然看不見，不過憑著聽覺及觸覺，反而更能用心感受多元的客家文化。

導覽員向遊客解說土牛客家文化館的歷史，以及展覽物品的意涵，這些東西本來只能看不能摸，但為了讓視障朋友也能夠了解，特別讓視障者用手來觸摸，感受新丁板的板模有多大。

啟明重建福利協會理事長 賴芳岳：「這方面我非常有興趣，我們就想出來看，看看我們客家的文化。」

啟明重建福利協會社工 嚴常祈：「即使要用眼睛看的行程，他們也可以參與在其中，並不會覺得跟一般人有差異，當然有觸摸的行程，會對他們來說會更好。」

台中市客委會，舉辦「客家行動博物館」，系列活動，第一場「尋訪客庄」，帶領民眾到石岡、東勢等客家聚落，體驗當地的人文風情，共吸引了 80 多位民眾報名參加。

學員 林小姐：「客家巡禮這種活動比較少，剛好有，我們知道就報名來參加。」

台中市客委會主委 劉宏基：「暑期我們總共辦了 4 梯次尋訪客庄的活動，到我們山城客家聚居的部落，就來體驗客家文化的生活環境。」

實際走入客家聚落，讓民眾親身接觸客家文化，同時藉由活動行銷地方產業，提升客庄旅遊的附加價值，而用心的體驗，也讓視障朋友對客家留下了深刻的印象。(2015-07-04)

南投推好客商家 連結網路行銷創商機

【文／轉載自客家電視台／李鴻祺 南投】

客委會積極推動好客卡，在全國已經發行超過 12 萬張，這些卡友都是潛在的消費族群，不過南投縣內的特約商店，到目前為止只有 80 幾家，所以這次承辦單位，就到南投舉辦說明會，並且還針對網路行銷，安排課程做分享，希望可以讓加盟的業者，創造更多的商機。

因為參加客委會的特約商店，就可以透過官網來做行銷，所以這次的推廣說明會，有很多在推動產業的社區，也都來聆聽。

講師 葉方良：「所以這是特約商店，非常具有價值的，因為這個網頁它，本身就除了一個，可以讓人家在網路上，可以看到店家資料，也可以因為網站的關係，帶動消費帶動所有的，這些卡友到南投境內。」

南投市神木社區理事長 黃劍鵬：「這個就是我們希望的說，連結這些網站的行銷策略，可以讓我們社區的產業，都可以行銷出去，也可以做的出來。」

因為電子商務已經成為潮流，所以這次還特別安排網路行銷的課程，讓大家了解實務的操作，才能增進和顧客群的互動。

講師 葉方良：「在 LINE 的官網，LINE@的部分都來學習，或由這些基礎的服務，把客戶關係管理做好。」

現場民眾 張育瑛：「我覺得這是我們想要學的，也是所謂 O2O 的一個，很重要的觀念，而不是只在於行銷，或者是買賣的這一塊而已，而是在 O2O 當中，我們可以給客戶最好的服務。」

因為南投縣內的特約商店，還有很大的成長空間，所以承辦單位也希望，具有客家特色的業者來加入，讓到南投的遊客，可以有更清楚的消費資訊，為地方創造更多商機。(2015-07-05)

美濃知名景點「中正湖」 地方籲更名

【文／轉載自客家電視台／曾宏智 高雄美濃】

高雄市美濃區的中正湖，是民國 45 年時改名的，原本在地鄉親稱之為中圳埤、中圳湖、瀾濃湖等，由於中正湖是美濃知名景點，日前有鄉親建議，應該把中正湖更名為「美濃湖」，高雄市觀光局為此在 6 日召開說明會，現場有民眾表示，除了「美濃湖」的名稱之外，也可以有更多命名的討論空間，讓美濃人透過較民主的共識決，告別過去軍權時代的命名方式。

擁有湖光山色美景的中正湖，一直是許多遊客到美濃的必遊景點，不過帶有政治色彩的命名，讓不少鄉親認為，應重新以美濃為主，把中正湖更改為「美濃湖」。

美濃區中圳里里長 林享達：「順著美濃這兩個字的名義的話，真的確確實實可以把餅做大，美濃就有個湖，外地人會來的意願確實會比較高。」

除了贊成改名，也有地方社團提醒，過去中正湖的名稱，是屬於軍權時代的強勢命名，所以到現在還會讓部分鄉親反感，而現在是民主社會，除了「美濃湖」這個選項之外，應該要有更開放的命名選項。

美濃農村田野學會執行理事 溫仲良：「有太多的地方，對這樣一個地方的方式，充滿著政治暴力，充滿政治暴力怎麼說，當時的氛圍是政治正確，那我覺得今天，如果中正湖要重新命名的話，我覺得這是一個很好、地方一個歷史正義的議題。」

美濃愛鄉協進會理事長 劉孝伸：「網路上我們也有看到，有些年輕輩，他們認為要用瀾濃湖，有的認為要用中圳埤，比較有地方的代表性，這個事情，可以再經過好好的討論會或是很多人參與的場合。」

高雄市觀光局專員 邱俊龍：「未來我們獲得的意見是比較多元的部分，其實我們也不排除用網路徵名的方式，透過大家比較可以投票的方式，來達到更名的決策。」

高雄市觀光局表示，會把居民的建議帶回研議，而說明會上也有居民批評，觀光局雖然在中正湖畔，花 500 萬元興建廁所，解決遊客的不方便，

卻沒做好管路配置，造成附近惡臭頻傳，對此，觀光局也允諾，會在 1 個月內設法解決。(2015-07-06)

竹田驛園開幕 設文學廊道展出客詩詞

【文／轉載自客家電視台／潘成旺 屏東】

屏東縣竹田鄉 7 月 4 日重新開園的竹田驛園，是屏東縣政府向客委會爭取了 1 千萬元經費，經過半年時間整建，除了將舊倉庫打造成「釀造物產館」，還設置文學廊道的公共藝術空間，展出 10 位客籍創作者的詩詞作品，但現在卻有作者指出，當初是在「半強迫」式的情況下，同意「無償」提供縣府使用，讓他們感覺沒有受到尊重。

「水打鯪嫁給日頭，生個星星當兒子。」

鄉親帶著孩子參觀，重新整修後的竹田驛園，讀著韻味十足的客家童謠，正好遇上了作者蔡森泰，經過解說後才了解，這裡所展示的作品，是無償提供使用為主，蔡森泰表示，這讓創作者相當左右為難。

文字工作者 蔡森泰：「這樣的文章放在這文學步道裡，說起來是一件好事，以作者來說是一件，心裡覺得很愉快，很受尊重的事，但是這又另外一回事，就是說為什麼要無償使用。」

2015.07.04：「竹田觀光元年，頓物觀光號，啟動。」

竹田驛園重新開幕，竹田鄉也歡慶啟動觀光元年，對於地方上而言，可說是一件大事，但蔡森泰指出，屏東縣客家事務處找了，包括鍾永豐、吳錦發，與他在內的 10 位客籍創作者，但卻要求作品得無償提供使用，當時整修工程已進行一半，如果作家們不簽署同意書，客家文學步道工程就可能停擺，他們只好勉為其難同意，只是蔡森泰認為這樣的作法，不僅客家文學未受到尊重，寫文章的人也只能餓肚子。

文字工作者 蔡森泰：「我們做不到，因為這個環境就是養不起，人家說文學無價，沒有價格啊，寫文章的人要做什麼。」

屏東客家事務處處長 曾美玲：「在這次的事情我們發現到，未來我們應該對我們的文學家，有更多的尊重更應該的尊重，包括我們的著作權。」

屏東縣客務處長曾美玲表示，由於文學步道不在修繕工程經費範圍內，客務處沒有多餘的經費支付著作權費用，對於作者群的反彈，曾美玲表示很抱歉，也允諾未來會努力做得更好，由公部門提倡尊重著作權，做到使用者付費的表率。(2015-07-06)

樂團募資辦活動 用音樂關懷身心障者

【文／轉載自客家電視台／陳欣淪 賴冠論 台北】

長期致力公益關懷的 OK 繃樂團，發現許多正在復原的身心障礙者，即便四肢健全，仍不被社會接受，無法工作維持生計，因此想規畫一場，大型公益市集和野餐音樂會，要讓大家直接認識這群身障者，消除刻板印象，在 8 月 13 日前，要募資 30 萬元來籌備，不過現在只募得 8 萬多元，他們要繼續努力，用音樂跟愛，扶持這些受傷的心，引起更多人關懷。

彈奏木吉他，搭配悠揚大提琴聲，演唱療癒人心的歌曲，OK 繃樂團成團 3 年多來，總到許多醫療機構義唱，希望用溫暖的音樂撫慰身心障礙病友。

OK 繃樂團大提琴手 OCEAN：「我們得接觸到他們，我們才能真正的了解他們，其實他們跟小孩一樣，就跟小朋友一樣，就是很單純，那我就跟他們，在台上台下這樣(互動)。」

OK 繃樂團主唱 KIM：「他們其實需要的，是一個社會接觸，可以跟一般社會大眾互動，其實這一群人，他們是在穩定復健，然後其實也渴望被看見被接納。」

精神障礙患者，往往無法管理身體和情緒症狀，除了接受治療，還需要長期復健，在精神復健機構裡，病友們需要重新學習獨立生活能力，還要訓練如何與人互動，透過課程安排練習，讓他們漸漸恢復工作能力。

汐止康復之家負責人 胡葵苓：「出去買東西他也要比價，也要跟老闆討論，價錢的部分，這就是人際互動的部分，而買東西回來做的時候，就會分工合作，可能要看怎麼跟人合作，才能做好這件事情。」

「公益市集野餐音樂會」，將邀請許多機構的病友們，來擺攤販賣作品，或是擔任音樂會工作人員實際參與分工，獲得成就感，OK 繃樂團期盼創造，更友善的社會環境，來幫助身心障礙朋友，讓他們能重獲信心，元氣滿滿回歸社會。(2015-07-07)

高接梨農業文化體驗 感受田園風光

【文／轉載自客家電視台／李新隆 台中東勢】

為了行銷東勢水梨，台中市東勢區農會，暑期推出高接梨農業文化體驗活動，讓消費者走入農村，認識高接梨產業，並且用視覺、觸覺及味覺來感受，客庄的田園風光。

桌上這些色香味俱全的農村風味餐，有爌肉、蝦球、鹹豬肉、泡菜等，每一道菜都加入了水梨，這些都是東勢農會家政班，精心研發的水梨料理。

民眾 張先生：「第一看到，還滿新奇的。」

民眾 林小姐：「就是有泡菜的味道，然後脆脆的，又有水果的清甜。」

東勢農會家政班媽媽 林玉娟：「水果也可以用泡菜，就是韓國泡菜的料，把它做成黃金泡菜，這樣吃起來口感也不錯，慢慢一直在琢磨，一年一年都有新的菜色出現。」

去年東勢農會舉辦，高接梨農業文化體驗活動，獲得民眾熱烈迴響，今年農會再度推出，一系列體驗活動，讓民眾體驗嫁接及梨染，有得吃又有得玩，同時對高接梨產業有進一步的認識。

東勢區農會總幹事 田士欣：「參觀我們的高接梨，可以摸得到看得到吃得到，也有做一些高接梨的菜，讓大家來吃，讓都會民眾來體驗農村的生活，也了解高接梨的產業。」

東勢農會表示，去年推出，結果報名人數大爆滿，因此今年加倍辦理，讓更多民眾能走入農村，體驗高接梨產業深度之旅，以及東勢客庄的人文與風貌。(2015-07-07)

中寮龍眼林設農夫市集 推廣在地產業

【文 / 轉載自客家電視台 / 李鴻祺 南投中寮】

南投縣中寮鄉的新景點空中走廊，6日開始試營運後，雖然是非假日時段，但仍湧進將近千名遊客，為了提升在地產業的能見度，龍眼林休閒農業區，也在鄰近的，龍鳳瀑布大型停車場，規畫農夫市集，目前有 20 個不同特色的攤位，希望到訪的遊客，可以更了解中寮產業。

龍眼林休閒農業區內的各村長，以及參與擺攤的農民，一起上香敬拜天地，希望農夫市集營運順利，目前農夫市集有 20 個特色攤位，每天為遊客提供服務。

龍眼林休閒農業區理事 黃錫傑：「有遊客才有農夫市集，現在就是說遊客有到這裡，光是來講要擺攤的超過 30 個，但是有些有重複的我都篩選掉，因為第一優先就是，先預定的先入選，後面來的就沒辦法。」

南投縣農業處表示，地方上的因應腳步快，能夠跟上空中走廊的營運，當各地遊客到訪中寮後，對於地方產業的推動，也相當有助益。

南投縣農業處農民輔導科科長 呂思賢：「空中的走廊非常的美麗，再加上現在，龍鳳瀑布的水量又很大，我們在地休閒農業區的農民，在這個下面，組了一個農夫市集，販售我們各地，當地的一些農產品。」

龍眼林休閒農業區的農民表示，感謝水保局在龍鳳瀑布的入口處，輔導設置大型停車場，不僅方便旅遊的民眾，也可以讓在地產業，得到好的行銷據點，農民們也期待人潮帶來商機，為中寮的特色農產帶來新通路。(2015-07-07)

東方美人茶評鑑賽 鄧國權蟬聯特等獎

【文／轉載自客家電視台／鍾志明 苗栗】

夏季東方美人茶的香氣濃醇，十分受到消費者喜愛，因此一直是苗栗茶農的，主要經濟來源，苗栗縣這兩天舉辦東方美人茶評鑑比賽，今年雖然受到氣候影響，茶葉產量銳減，但製茶功力深厚的茶農，仍舊利用純熟的技術，讓自家的茶葉保持高檔，今年比賽的結果，特等獎仍舊由蟬聯多年的，鄧國權茶園繼續連霸。

從 402 點的參賽茶中，經歷初選、複選的淘汰後，桌上僅剩的參賽茶，正是這次入圍最後決賽的茶葉，光從白毫及茶色評斷之外，評審老師們，利用舌頭的敏感味覺，要評鑑這些東方美人茶的優劣，只是光是為了特等獎與頭等一的選擇，就讓 3 位評審傷透腦筋，從評審們的謹慎，可以看出東方美人茶的競賽有多激烈。

農委會茶葉改良場場長 陳國任：「像今年度整個茶的話，一些選手都已經發揮到，他們製茶的最高的製茶技術，這是沒話講的。」

當茶菁的條件差異不大，茶農們的製茶技術，就成了勝敗關鍵，任何枝微末節，可能就會決定評鑑場上的勝負，經過激烈比賽結果出爐，苗栗縣今年度的東方美人茶王，仍舊是熟面孔奪下。

「鄧國權茶園，讚！鄧妹妹，讚！」

特等獎得主 鄧羽妍：「我們的 SOP 就是這樣子，就是照著一貫，我們的經驗這樣子走，這次還有其實設備很重要，像這種的氣候，你如果廠房的設備，沒有做到很完善的話，根本也是沒有辦法做。」

苗栗縣長 徐耀昌：「我希望我們的鄧國權老師傅，老茶農 能夠把他的心得，來分享到所有的茶農還有產銷班，讓他們來共同的為我們苗栗的東方美人茶，品質的提升，然後賣到更好的價錢。」

鄧國權茶園以優異的製茶技術，加上茶園的嚴格管理，今年再度拿下特等獎，甚至是頭等一、頭等獎，也由鄧國權茶園囊括，堪稱是大獲全勝，而苗栗縣政府，也將在 7 月的最後一個週末，在苗栗客家文化園區，舉

辦東方美人茶評鑑頒獎典禮，屆時也將舉辦茶葉展售，希望吸引全台的愛茶人，品茶賞茶買茶，活絡苗栗茶產業。(2015-07-07)

年輕學子走入六堆 了解農村生活

【文／轉載自客家電視台／潘成旺 屏東萬巒】

由台灣農村陣線舉辦的「夏耘」活動，分 3 個階段，讓年輕學子進入農村，以田野調查方式關心農村，第 1 階段學員們來到了，屏東縣萬巒鄉，學員對於六堆的農村景色，大多以檳榔、香蕉為主的經濟作物感到好奇，也讓他們看到了網路之外的真實農村生活。

講師 潘怡如：「有的作物可能 1 分 2 分 3 分(地)，就可以賺很多很多錢，可是在我們的理念下，要來做這樣子的農耕的話，6 分(地)其實是太小。」

學員仔細聽著，從都市到農村耕作的農民，從他們的農園設計，以及秉持的農耕理念，來認識網路世界以外的六堆農村。

農陣工作人員 陳平軒：「雖然現在網路很發達，我們可以輕易的取得，但是這些資訊裡面，關於台灣的農業，關於農村的景況，其實未必是呈現真實的一面。」

參加的學員在第 2 階段，將到彰化縣溪州鄉，研習溪州鄉所推行的「幼兒園在地食材計畫」，還得搭配「媽媽的手路菜」，所以在萬巒鄉的學員們，還停留在認識農村食材運用的階段。

農陣工作人員 林寬宏：「社區的媽媽要如何去料理，較傳統的客家菜色。」

夏耘學員 張小姐：「我們這組就是之後要去溪州，了解在地食材和在地廚房，所以我們今天田野，就是模擬這樣。」

台灣農村陣線表示，營隊會在台灣各個鄉鎮舉辦，目的要呈現台灣農村多元的面貌，而屏東也是農業大縣，種植了紅豆、香蕉、蓮霧及芒果等高經濟作物，和傳統印象中的稻田景色不同，農陣也盼望透過這次的營隊，能讓學員多認識屏東與南台灣農業的多元性。(2015-07-07)

貓裏農學院開幕 農民吸收新知學堂

【文／轉載自客家電視台／楊以諾 苗栗】

為了培養農民的專業智能，苗栗縣政府特別舉辦貓裏農學院，8日舉行了開學揭牌儀式，課程是透過座談、研習等方式，讓農民可以就近獲得專業的資訊，同時將不定期舉辦農業相關訓練課程，希望讓年輕農民看到遠景。

貓裏農學院正式開幕，上午共吸引苗栗地區約 160 位農友參加，不論是青年農友或是老農都希望藉由不斷學習，獲取更多農業相關知識。

農民 張智傑：「那縣政府有這樣一個資源，讓我們可以獲得，更多的專業知識，那當然我們青年農民，更應該有這個心，想學習更多的知識，所以我們就來參加這個貓裏農學院。」

農民 黃士修：「有些的課，我們必須要去到別的縣市或者是像中興大學，但是這個課，如果可以請教授來這邊，直接講的話，那我們就不用去到那麼遠。」

這是苗栗縣政府，為培養農業專才，特別開設的貓裏農學院，不限制參與民眾職業，希望透過座談、研習等課程，讓更多有興趣務農的民眾，獲得專業的資訊。

苗栗縣農業處長 許滿顯：「未來這個課程，也希望能夠跟農委會的，農民學院網站來做連結，希望達到從中央到地方，相關的延續課程能夠整合為一。」

由於課程屬不定期開課，縣府也特別架設貓裏學院網站，方便民眾上網查詢相關課程，縣府希望從教育著手，增廣農友農業相關知識，號召更多青年投入農業。(2015-07-08)

國中小暑期樂學計畫 傳承客文化技藝

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 台南】

客委會在今年暑假期間，補助全國 25 所國中國小，首次推出「客家文化技藝夏日樂學計畫」，要透過一系列的客家文化技藝學習內容，希望以不同於正規學期的課程設計，讓小朋友更容易親近客語，使用客語。

「先排鼻子。」

有別於客語教學的正規課程，客家文化技藝夏日樂學計畫，主要是以文化技藝的學習，讓小朋友自然融入客家文化的氛圍中，以達到語言與文化薪傳的目的。

客語教師 歐陽妤璇：「不一樣就是一般的課程中，我們就是用課本的內容較多，不過這次上課就是在玩的方式較多。」

為了了解計畫的執行情形，客委會主委劉慶中特地到台南市復興國小視察，他看到許多非客籍的學生也樂於學習感到相當感動。

客委會主委 劉慶中：「只有兩人是客家人，客家家庭來的，其他不是我們客家人，但是他們願意來學習我們客家話，我感覺很感動。」

這項計畫的課程 2 週共有 40 堂課，校方表示修業結束後，還將舉辦成果發表會，讓小朋友的學習成效，能夠與老師與家長共同分享。(2015-07-08)

吉安復育天皇米 重現昔日移民文化

【文／轉載自客家電視台／張國興 花蓮吉安】

花蓮縣吉安鄉在日治時期時，稱為吉野移民村，是花蓮的三大移民村之一，當時為了進貢日本天皇，農民特地栽培了天皇米，但民國 60 多年後就逐漸消失，當地社區協會，今年特地復育天皇米，讓居民們能回顧當年的移民文化。

「推過去，往外推，很輕！不要這樣，這樣就不對！要這樣。」

老師傅教導了割稻的技巧後，孩子們開始親自下場，儘管動作不熟練，但小朋友們卻割得很有成就感，因為他們從今年的 3 月份，參與插秧之後，歷經 4 個多月的照顧，終於看到了成果。

學童 許文浩：「就是看有沒有鳥來吃，或者是稻子有沒有成熟，稻子可不可以割，(從種到現在看到它成熟了，現在有什麼感覺?)很漂亮。」

為了讓孩子體驗，早期如何手工打穀子，社區協會還特地準備了，這台老式打穀機，必須手腳並用，也讓孩子感受到務農的辛苦。

學童 鍾沐樺：「(以前有打過穀子嗎?)沒有!(剛剛覺得打穀子的感覺如何?)有點難打。」

這次收割的稻米是吉野一號米，又稱天皇米，它可是當年日治時期，特地栽種，要進貢給日本天皇的稻米，不過在民國 60 多年以後就消失了。

初英山文化產業交流協會總幹事 鍾寶珠：「是日本米和台灣的在來米交配，在吉安這裡孕育出來的一種米，到民國 60 多年以後，有新的品種出來以後，就沒有人再種這種稻子，因為這種稻子，它的產量很低、不好照顧。」

協會表示，天皇米雖然是日治時期的產物，但卻是客家人移民到吉安時，最先接觸的稻米，因此協會希望藉由復育的方式，讓年輕的吉安人也能親身參與，並了解這個代表著，移民文化的在地米食。(2015-07-08)

「黃金廊道」推行年餘 參與農田不到 1 成

【文／轉載自客家電視台／李新隆 雲林】

立意良善的「黃金廊道」，希望達到省水與新農法的運用，同時改善農業用水，與高鐵周邊地層下陷的情形，但計畫已推行 1 年多，1.3 萬公頃的農田，卻只有 600 公頃加入，還有很多農民，也不知道這項政策問題出在哪，繼續是我們的分析。

為了推動「黃金廊道」的農業政策，政府在彰化及雲林，掛了許多宣傳布條，說明各項獎勵方案，例如搭建溫網室補助 5 成，節水灌溉設備補助 7 成，或是轉為旱作，每年每公頃最高可獲得獎勵 11 萬元。

農糧署中區分署副分署長 林傳琦：「節水的灌溉設施，溫網室的設施之外，也包括了在養殖類，畜牧類相關的節水節能設備，在整個的補助標準上面，會按照農友的需求，按照各種不同的設備，一般來講我們的補助額度，應該都會在 5 成。」

行政院於民國 101 年 6 月，通過「黃金十年國家願景」，並以「黃金廊道農業新方案」，作為旗艦示範區，103 年 11 月起，在實施地點的農會辦理說明會，只可惜知道的農民並不多。

農民 廖先生：「說他有在推，但知道的人不很多，他也有在寄一些通知，但我的印象不是很用力。」

二崙鄉農會總幹事 陳惠珍：「農糧署有來辦 3、4 次的說明會，農民也非常的踴躍，每一次大約有 100 多人來，但是成效好像不是很好，因為只有 2 位農民來申請。」

二崙鄉農業課長 李昌興：「因為耕作的習慣，我們這邊等於說主要是水稻，跟葉菜類為主的產區，然後節水節能的旱作，我們這邊又不在適用範圍。」

除了慣行耕作的模式很難改變，農民也認為補助金額並不高，再加上農業人口老化，也成了黃金廊道，難以推動的因素之一。

農民 廖先生：「收成達不到目標，如果轉作不到 1 萬元，我來轉作划不來。」

農民 廖先生：「大家都想年紀大了，種水稻種菜也習慣了，不想再轉作別的東西。」

農糧署中區分署副分署長 林傳琦：「能夠跟農民正式去做說明，農友的數目畢竟還是有限，在這樣的狀況下，當然我們也透過所謂的媒體，也請農會透過整個村裡的廣播，也透過農事小組長，盡力幫我們做宣導，讓農友了解相關的補助，或者是獎勵的措施。」

政府原本計畫用 8 年時間，投入 34 億元經費，調整黃金廊道的農業結構，一方面紓解地層下陷的問題，也藉由新技術、新產業，為台灣農業注入活水，只是農民也直指，若是政策，不符合農民真正的需求，就算再好的規畫，恐怕也終將成為泡影。(2015-07-09)

在地象徵「觀音像」毀損 觀音區籲重建

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

桃園觀音區，以觀音像為觀音在地象徵，但這尊觀音雕像背部，近來突然毀損崩落，雖然區公所在周圍圍起圍籬，避免民眾靠近，但怎麼看，這尊觀音像都破損到無法修復，地方希望主管的市府觀旅局拆除重建，觀旅局表示，目前已經請觀音區公所，完成調查結構報告，完成後要拆要修，都會馬上進行。

面容慈祥，手持甘泉淨瓶觀音像，位於觀音海水浴場前方海邊，如今遠遠就看得見，觀音背破了一個洞，引起鄉親議論紛紛。

民眾：「(變這樣不好?)對!不好!破一個洞不好，(是希望他們快修?)趕快來修一修。」

壞了大概快一個月，市議員歐炳辰說他們能夠理解，這尊神像位在海邊，30年來風吹日晒，總是會因年久失修，但是已經快一個月了，這樣一個觀音區的象徵受傷了，地標受損，國內外遊客湧入看見這樣的情況，觀感實在不好。

無黨籍桃園市議員 歐炳辰：「佛像受損，是不是會影響地方的安全，跟地方鄉親心理上的平安，所以大家非常的擔心，還有週休二日，很多人來這裡濱海休閒區，來這裡遊玩，所以這佛像破損，讓大家觀感很不好。」

市府觀旅局表示，已請區公所趕緊完成調查報告，該修復或是重建，都會與土地所有單位聯繫，加緊辦理，這座高約 10 公尺的觀音像，背部嚴重崩落，單靠簡單圍籬，和無人管理與標示的處理措施，難保不會再發生意外，市議員要求市府趕緊修復，不要壞了觀音、壞了觀光。(2015-07-09)

攤商做生意也做公益 市場饒富人情味

【文／轉載自客家電視台／鍾志明 苗栗】

昌鴻颱風對苗栗地區沒有造成太大影響，市場還是很忙碌，竹南鎮第二市場今天還成為愛心市場，當地攤商認為，長期受到鄉親照顧，生意穩定，於是回饋鄉里，即日起每天捐出物資，照顧竹南的弱勢團體。

有人捧著豬肉，有人捧著海鮮，還有人捧著青菜，竹南鎮第二市場的攤商們，手上拿著的食物，全都是捐出的食品，希望幫助鎮內的弱勢族群。

竹南鎮第二市場攤商自治會長 邱明福：「我們鎮長康鎮長是發起人，他有這個想法然後跟我講，我就跟攤商們開個會，小小的代表會，然後就決定做個動作。」

竹南鎮第二市場，是全台少數經過經濟部認證的三星級市場，攤商的素質與市場環境都受到肯定，市場裡的幾位元老級成員，決定為市場再加分，從現在起，每天都會有 20 位攤商，固定提供物資，送給竹南聖家啟智中心，未來也希望幫助更多弱勢團體。

竹南鎮長 康世明：「感謝我們二市場，所有攤商們的協助，讓我們竹南鎮送愛心的這個區塊，可以足以填滿，那我們也希望說，將來如果他們的物資，如果再多一點，也可以捐給其他的單位。」

竹南鎮第二市場攤商 王陳森：「有一點所得，那大家也願意給，來做一點(公益)，來給小朋友(指弱勢)回饋，我覺得這個對市場，也是有教育效果。」

市場攤商們，不以獨善其身而感到滿足，還願意付出關心，長期固定照顧竹南鎮的弱勢族群，充滿人情味的做法，也讓民眾更願意到市場消費。(2015-07-10)

六堆設計營發表 藝品創新貼近客家

【文／轉載自客家電視台／潘成旺 屏東】

屏東六堆文物館舉辦第 4 屆六堆設計營，25 名大專青年分別就「工藝創新」、「企業辨識系統」以及「延伸性商品」等類別，發表 13 項設計商品，參與學生也將體驗客家生活，這樣所做出來的設計越能貼近生活。

「這個它轉來轉去，我也不知道為什麼。」

第 4 屆六堆設計營，在「工藝創新」方面，學員們要分別針對六堆客文館，西勢忠義亭以及竹門簾業者等，擷取其中的客家文化特色，與工藝要素，要重新再發想新商品。

設計學員 徐名君：「現在你們看到的就是用雲肩與爵杯裡面的元素，取出起來，做成一個飲茶文化的茶具組，因為客家人很好客，我們又有奉茶的精神。」

在科技大學學設計的馬千雯，這次被指定，要為客庄藥草大風草，設計商品包裝，過去完全不認識大風草的她表示，不能只靠網路上的資訊，只有親自接觸過後，才能有靈感去設計。

設計學員 馬千雯：「這次很難得的地方是，我有實地去走訪去探討，產品背後的一些故事，還有它是如何製作，我也親手去碰到，產品就能充分表達出實際的感覺吧！」

六堆設計營副營長 劉孝明：「這次的設計，是針對真的往後會用到的產品做設計。」

主辦單位表示，六堆地區的傳統產業，商品的設計及包裝上有許多的改進空間，這次有 7 家商店參與透過設計學員的巧思，讓商店的招牌及包裝能夠與時俱進，保有客家特色之餘又能開拓市場能見度。(2015-07-10)

客戲曲暑期營 學童展現學習成果

【文／轉載自客家電視台／楊以諾 苗栗】

為傳承客家戲曲文化，慶美園文教基金會舉辦客家戲曲暑期研習營，共吸引苗栗縣 11 所國小，約 400 位學童參加，經過為期 10 天的訓練，學童們 10 日上午在苗栗市中正堂展現學習成果，客委會主委劉慶中也到場為學童加油打氣。

客委會主委 劉慶中：「老子有句話說，合抱之木，生於毫末，客家文化這棵大樹，要長得很高很大，要能夠遮蔭的話，必需要往下扎根，所以從小孩開始來培養，他們對客家文化的認識來培養傳統客家戲曲，我們客家委員會絕對會大力支持。」

不論是戲曲唱腔或是翻筋斗，小朋友俐落的身段，讓指導老師覺得欣慰，在場欣賞的師長及家長也感受到客家戲曲的魅力，基金會也期望繼續把客家戲曲的種子散播下去。(2015-07-10)

永安社區綠色生活營 認識農村生活

【文 / 轉載自客家電視台 / 陳君明 台東鹿野】

連續三年舉辦的台東永安社區綠色生活營，是永安社區每年暑假，為國中小學學生設計的環境教育課程，35 位學員跟著導覽員，走出冷氣房、深入社區，認識河流生態，張口嚐嚐野生植物果實，學習農村的綠生活。

30 多位國中小學生，沿著玉泉溪往上游溯溪，雖然水流不大，許多人走來卻是跌跌撞撞，畢竟是第一次走入野溪河床。

「第一次，(以前沒有人帶你走過?)，沒有。」

而兩旁的果樹，許多人也是第一次看到，甚至嚐了野外常見樹木的果實。

「以前看過(構)樹，但不知道果實可以吃。」

學員 李妍萱：「有看過木瓜，木瓜比較常見，(那其他呢?)，其他都沒有特別注意。」

連續三年舉辦的永安社區綠色生活營，今年特別以在地食材，有機農業為題，讓小朋友深入永安社區，身體力行實踐綠色生活。

永安社區發展協會總幹事 廖中勳：「透過教育的方式，讓這些學生，他們能夠一起來用綠色生活，用比較環保的生活，來實踐一些對家鄉對環境的一些作為。」

家長 吳純妙：「其實也不是那麼深入去瞭解，為什麼要做環保，到底要怎樣才能做環保，不是說不要亂丟垃圾就是環保，就是帶他們來多一些了解。」

永安社區發展協會表示，營隊課程從最簡單的重複使用環保餐具做垃圾分類，到體驗有機農業或認識水資源等，讓學員從玩中學，並珍惜生活周遭的資源。(2015-07-10)

入圍即得獎 傳藝金曲今辦入圍禮讚

【文／轉載自客家電視台／劉玟惠 鍾淑惠 台北】

第 26 屆傳藝金曲獎，即將在 8 月 1 日進行頒獎，為了彰顯入圍即得獎的精神，今年傳統藝術中心，首度將入圍禮讚與頒獎典禮，分開不同天舉辦，11 日的入圍禮讚中，改變以往入圍者上台領獎方式，換成以服務生推餐車，將入圍獎座送到入圍者身旁，由頒獎人到各桌頒獎，讓入圍者在輕鬆的氣氛，互相交流。

入圍 3 個獎項的，榮興客家採茶劇團創辦人鄭榮興，從頒獎人手中接下入圍獎座，不同於以往上台領獎，今年入圍禮讚，用餐車將獎座，推到入圍者身旁，再由頒獎者頒獎，傳藝金曲獎入圍禮讚，跳脫以往的頒獎形式，要讓入圍者享受榮耀。

傳藝中心主任 方芷絮：「過去呢就是一天是三溫暖，就是當它是入圍禮讚的時候，我們說入圍就是得獎，他很興奮，結果晚上頒獎典禮的時候，可能三位入圍，只能一位得獎，他又失落了。」

主辦單位表示，今年從美食切入，將主題「打擊」融入日常生活，要讓藝術家在輕鬆的氣氛中，充分感受愉快的氣氛。

傳藝金曲獎評審總召集人 林谷芳：「一個是他的特質，就是能不能呈現出，台灣這塊土地上面，一種傳統藝術，或者是元素文化，發展上面的特色，如果有的特質，就做一個優先的考慮，第二個是在這個特質的基礎上面，他有沒有達成一種所謂藝術的質地。」

包含入圍，最佳傳統表演藝術影音出版獎，最佳表演新秀獎，最佳年度演出獎 3 項的榮興客家採茶劇團，以及入圍最佳傳統音樂專輯獎的貓狸文化工作室等，今年的客家傳統藝術工作者，可說在傳藝金曲獎的入圍名單中大放異彩，至於誰能得到評審最後的青睞，則將在 8 月 1 日的頒獎典禮中揭曉。(2015-07-11)

第二屆客成年禮 3 項闖關耐力考驗

【文／轉載自客家電視台／潘成旺 屏東】

由客委會主辦的第二屆客家成年禮，11 日在六堆客家文化園區舉辦，今年有 100 位青少年參加，活動安排「客家新鐵人」3 項闖關，分別是定向越野，挑擔過障礙以及種稻，對參加的學員而言是耐力大考驗，主辦單位希望讓青少年有機會體驗客家常民文化，及耕讀傳家好學的精神。

跟著小隊長做暖身操，因為接下來就要進行闖關。

「那我們先去 6 吧，好啊，要先找到 Q&A。」

每 10 個人一個小隊，要在 20 公頃的六堆客家文化園區裡，找到指定的目標並回答問題，才算完成定向越野，這樣的設計是要藉由園區的各項設施，讓青少年接觸客家文化。

「小心喔，不要被絆倒。」

第二項是挑擔過障礙，學員戴斗笠、挑扁擔，還要通過輪胎組成的天堂路，寓意是讓學員認知，在人生的前方道路上會有許多的障礙，客家新鐵人 3 項的壓軸項目，則是種稻。

「兩個人一組，兩個人一組。」

學員大多沒下田過，第一次赤腳踩在爛泥裡，讓尖叫聲充滿整個田園體驗區。

成年禮學員：「好噁心喔，我第一次獻給它了。」

成年禮學員家長：「因為我的孩子也是農家人，讓他體驗一下耕田插秧的樂趣。」

客委會客發中心主任 范雪景：「讓年輕人知道，以前的客家人如何耕種，所以今天的活動，還有挑擔和插秧。」

主辦單位表示，成年禮活動除了闖關以外，還有「孝親奉茶」，以及「加冕授證儀式」活動，希望透過隆重的加冕儀式，勉勵參與的年輕朋友，未來能以智慧成熟態度邁向人生另一階段，並讓優美的客家文化可以永續傳承。(2015-07-11)

古蹟古宅文化巡禮 了解先民開墾足跡

【文／轉載自客家電視台／李新隆 台中西屯】

台中市的早期開發與客家人有很大的關聯，根據資料顯示，早在 300 年前，就有客家人到台中建立家園，為了讓民眾了解這段歷史，台中市客委會特別舉辦「客家古蹟古宅文化巡禮」活動，帶領民眾回到過去，了解先民開墾台中的足跡。

位於台中逢甲商圈的「張廖家廟」，是詔安客家人廖天與的後代，於 1916 年興建而成，由於建築相當考究，1985 年被列國家三級古蹟，台中市客委會特別帶領民眾來此參訪。

「客家人不說護龍，他們說橫屋，他們說廂房、橫屋。」

民眾 郭小姐：「本身對這個有興趣，也有在上古蹟導覽的課，然後回去之後，可以增加我的資料。」

民眾 黃小姐：「讓孩子親身體驗，來了解一下順便參訪，對，會比較有意義，實質的會比上課來得容易了解。」

為了讓民眾了解客家人在台中的開拓史，台中市客委會首次舉辦客家古蹟古宅文化巡禮，藉由文史學者現場導覽解說，讓民眾對客家建築及文化有進一步的認識。

台中市客委會主委 劉宏基：「可能住在市區的人沒有想到，市區裡的張廖家廟還有張家祖廟，全都屬於客家祖先，留下來的老屋及古蹟，台中市的客家委員會利用暑假 2 個月時間，辦理 4 個梯次的參訪活動。」

台中市客委會表示，據統計，台中市有 44 萬的客家人口，但有 8 成已經不會說客家話，甚至不知道自己是客家人，因此未來將辦理「客家文化數位典藏計畫」，透過文史學者的調查，將台中市的客家人慢慢找回來。(2015-07-11)

拔仔庄鼓王爭霸戰 29 支鼓隊相互較勁

【文／轉載自客家電視台／張國興 花蓮瑞穗】

客庄十二大節慶之一的花蓮縣瑞穗鄉拔仔庄鼓王爭霸戰，11 日在富源國小登場，來自全台 29 支鼓隊，從國小到高齡 90 歲的民眾都前來參加，大家使出渾身解數，角逐今年的鼓王，而今年的鼓王也將在 18 日的晚會活動上，和國內外知名鼓隊一同展現鼓藝。

比賽開始，鼓隊兩兩相互較勁，連時下流行的飛輪都在鼓陣中出現，為了爭取最好的成績，除了基本的擊鼓，也加入具有涵義的表演，像花蓮縣客屬會玉里分會的花轎迎親，平均年齡高達 75 歲以上的彩虹戰鼓隊，也搬出土地公土地婆來表演。

彩虹戰鼓隊土地婆 洪粘甜：「土地公土地婆，帶七仙女下凡。」

為了參加比賽，這支最高齡的彩虹戰鼓隊，花了一整天的時間練習，雖然很累，但都很高興，這次的比賽，總共有來自全台 29 支隊伍前來參與。

花蓮縣客家事務處處長 林廷光：「有新北市、台南、嘉義，和屏東、台中的來參加，社會組 14 隊，學生隊 15 組，7 月 18 號在保安宮的廣場有晚會，邀請到馬來西亞、韓國以及本土的十鼓還有御鼓坊。」

場中有精采的鼓陣比賽，場外也安排了許多介紹客家文化的攤位，花蓮縣警察局鳳林分局也來現場進行反毒宣導，客務處表示，鼓王爭霸戰參加的隊伍年年增加，未來希望越辦越盛大，將這項在地民俗技藝能不斷地傳承下去。(2015-07-11)

魚池首次咖啡評鑑 展現推廣好成績

【文／轉載自客家電視台／李鴻祺 南投魚池】

南投縣魚池鄉的咖啡種植面積，雖然只有 20 公頃左右，不過去年也成立了咖啡產銷班，加入的班員有 38 位，為了提升魚池咖啡的行銷層面，魚池鄉公所向山遊客中心辦理第一次咖啡評鑑工作，同時也讓咖啡農民直接面對遊客，希望讓更多人認識魚池生產的好咖啡。

雖然魚池鄉的咖啡種植面積不多，不過參加評鑑的農民，卻是相當踴躍，總計報名有 35 件，產銷班成員表示，過去一年來，魚池鄉公所積極輔導，讓農民的技術提升不少。

魚池咖啡產銷班員 沈詠為：「我在上課的過程中，學到非常的多，讓我在我的咖啡的旅程裡面縮短了，非常多的時間。」

評審 吳原炳：「在我們產銷班的會員當中，如何透過比賽提升品質，讓這個品質再跟國際間來接軌，甚至於來超越它。」

為了推廣在地的精品咖啡，魚池鄉公所首次舉辦的評鑑地點，就選擇在遊客眾多的向山遊客中心舉辦，同時讓農民擺攤，直接和遊客面對面接觸。

遊客 劉先生：「香氣真的是不錯啦，尾勁也是滿強的，真的還是不輸給國外的。」

魚池咖啡產銷班長 吳永欽：「可以喝到我們當地的咖啡和紅茶這部分，這裡說實在是很好推廣的一個好地方。」

魚池鄉長 陳錦倫：「把它定名為日月潭精品咖啡，我們希望結合我們這邊的觀光、 民宿，能夠讓它精緻化，附加價值更高。」

因為魚池鄉公所的用心規畫，讓產量不多的魚池咖啡，有很高的能見度，同時也帶動了紅茶和香菇等農產品的銷售，讓才剛起步的魚池咖啡，成功打響了在地咖啡的好名聲。(2015-07-11)

台南客文化藝術節 府城充滿客家味

【文 / 轉載自客家電視台 / 陳文霖 台南】

11 日晚上的「好客音樂會」，為 2015 台南客家文化藝術節，拉開了序幕，這次的音樂會，主辦單位考慮到颱風可能帶來的影響，將原本規畫在戶外的演出，拉進了室內，雖然室內演出，限縮了音樂的穿透性，不過並沒有減少表演者的熱情與活力。

能唱能跳，也能創作的客家音樂新秀「小魚」，以一曲「我是客家人」，拉近了台上與台下的距離。宋朝文學家蘇東坡，所填的詞牌「水調歌頭」，由男高音陳忠義以客語演唱，表現出當時的中原音韻，為觀眾帶來了全新的體驗。黃子軒與山平快樂團，以輕鬆抒情的旋律，傳達都市遊子對於家鄉的思念，2015 台南客家文化藝術節，以多元的音樂元素，帶給府城客家鄉親最溫暖的撫慰。

台南市民委會主委 汪志敏：「融合了傳統現代，在我們台南這個文化古都，再現客家的風華。」

南瀛客家文化協會理事長 劉德振：「可以讓我們客家的鄉親，利用這個機會，大家可以在一起。」

長達 4 個月的台南客家文化藝術節，除了客家音樂的呈現以外，還有客家大戲、兒童劇團的演出，以及客籍書畫家的作品聯展等等，一系列豐富的展演，彰顯了文化古都的深沉內蘊。(2015-07-12)

台東舊街踏查記錄 認識居住地的故事

【文 / 轉載自客家電視台 / 陳君明 台東】

連續第 4 年舉辦的，台東舊街區街路田野工作坊，共吸引了 30 多位居民參加，眾人走入台東市小巷弄，觀察建築外牆，各自特有的鐵窗花、水泥磚等，重新認識長期居住的生活空間。

用的都是同一個素材，可是這樣就有兩種圖案的產生。拿著相機向著對面街道猛拍，並聽著講師解說，街道牆壁上鐵窗或水泥磚的特色。

學員 劉怡君：「從來不知道，原來窗花有這麼多變化，那個花樣，還有一些它商店獨特的意義在裡面。」

看到一群人聚在店門口，有的店家更主動分享街道的歷史，與他們的移民故事。

和平街居民 楊女士：「這邊原本路中央都有人擺攤，現在都搬到四維路那邊。」

連續第 4 年舉辦，台東舊街踏查記錄的東台灣研究會表示，透過觀察這些 1970 年代風行，眾人習以為常的鐵窗花或水泥磚，讓學員重新認識舊街區的演變，並由地方耆老述說過往的街區故事。

東台灣研究會計畫主持人 林慧珍：「重新用這樣的方式，另外一種觀看的角度，再去看他們生活周遭裡面的一些細節，或者一些老痕跡。」

地方耆老 彭員妹：「我住這邊的時候，這附近都還是像，這樣的(日式)房子一整片，轉角那邊就是茅草屋，這一整片都是老房子。」

東台灣研究會也表示，學員拍照記錄下的舊街區建築特色或店家故事，未來將統整在網路平台，讓更多人重新認識，自己居住的巷弄街道。(2015-07-12)

4 藝術家水墨聯展 花鳥·山水療癒心靈

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 台南】

台南市客家文化會館推出，「彩墨韻味四人水墨聯展」，展出王巧雲、陳淑珠、邱廣香與邱亮香 4 位藝術家的水墨畫作，無論工筆花鳥或寫意山水，都有精妙之處，希望讓民眾從客家看見藝術，由藝術認識客家。

專習嶺南畫派花鳥蟲魚，畫齡超過 30 餘年的畫家邱廣香，其作品大都來自生活觀察所得，美術教師退休的陳淑珠，因為平日喜歡蒔花弄草，因此花鳥寫生自然成為她畫作的主題。

水墨畫家 邱廣香：「你要是看到什麼鳥，你就要很注意，牠的動態怎樣，要怎樣表現跟牠一樣的動態。」

水墨畫家 陳淑珠：「自家庭園栽種的花，所以我是以寫生為主，然後再加上自己的想像，譬如配上小鳥或是蝴蝶。」

喜愛山水明月，鍾情丹青墨韻的王巧雲，她藉由水墨創作，抒發個人情感與心性，護理人員退休後，全心投入繪畫天地的邱亮香，一幅幅的實景寫生是她遊歷所見的情感凝聚。

水墨畫家 邱亮香：「有看到的地方我就會畫，將它很生動的景色畫出來，給大家分享。」

水墨畫家 王巧雲：「陶冶大家的心情，也增進我們個人的心理上的修為，文化上的修養。」

4 位水墨畫家以不同的筆觸，傳達個人的藝術修為與技巧，有的精緻生動，栩栩如生，有的空靈無限，靜謐恬淡，充分表現出藝術家的浪漫想像。(2015-07-13)

紀錄片「看見台三線」 客家 15 鄉鎮的故事

【文／轉載自客家電視台／黃文焄 新竹】

為了呈現台三線人文風貌，小英基金會與紀錄片導演彭啟源，將拍攝台三線鄉鎮風貌的影片，經過重新整理編輯後，12 日在新竹縣關西鎮台灣紅茶公司舉辦「看見台三線」影讀會，希望藉由影片的播出，為客家產業發展和文化保存盡一分心力。

鄉親們聚精會神，觀看北埔鄉椶風茶產業發展過程，為當地茶農帶來經濟價值，這部紀錄片是由導演彭啟原，耗費 25 年時間，紀錄拍攝從桃園到台中的，台三線客家 15 個鄉鎮風情，呈現客庄經濟產業和豐富文化，看見客家人的故事。

紀錄片導演 彭啟源：「把它用馬賽克拼圖的方式，這樣子拼出來，從(桃園)龍潭到(台中)新社，可以看到什麼族群關係，也可以看到產業不同的產業，你也能看到不同的信仰，不同的故事還有人情風俗。」

為了推動，台三線獨特的人文風貌，蔡英文提出「台三線客庄浪漫大道」想法，希望師法德國南部，由 26 個村莊連結的浪漫大道，凸顯地方特色產業。

民進黨主席 蔡英文：「我們台三線這個條件，因為我們客家人開墾的歷史，非常獨特的客家文化，再加上跟我們原住民之間的，這種交互的往來所產生更特殊的歷史。」

在立委參選人鄭永金陪同下，蔡英文來到新竹攻藍營票倉，強調如果當選，要與鄉親同心協力，把台三線做起來。(2015-07-13)

新北客文化研習營 企業家創業分享

【文 / 轉載自客家電視台 / 陳沿佐 林敬祐 新北市】

為了讓年輕人輕鬆認識客家文化「新北客樂暢文化研習營」，今天熱鬧登場，新北市客家事務局，除了規畫有趣的DIY文化體驗課程，還將請來客籍企業家分享成功之道，希望鼓勵更多青年學子發揮所長投身客家產業。

學員們聽著老師講解，客家人跟茶葉的淵源，一邊忙著擂茶，不少人雖然都曾喝過擂茶，但卻是第一次嘗試感到新奇，今年更有兩位分別來自北京跟香港的交換學生，也前來報名參加，他們雖然對客家都有初步的認識，但更希望能夠親自一探究竟，客家特有的文化樣貌。

學員 林嘉儀：「就是香港的客家人，他們的菜也是比較鹹、香，還有肥的為主，然後他們給我們的印象也是，比較刻苦耐勞那種。」

學員 宋一然：「文化是需要交流的嘛，接受到除了自己本身的文化之外，要接受更多的文化，我覺得這對我們發展，是有非常大的幫助的。」

一起大聲用客家話，念出客家山歌及客家創作流行歌曲的歌詞，用輕鬆的互動課程，感受客家語文獨特的韻味，今年新北市客家事務局還將重點放在客家青年就業，請來客籍企業家分享創業經歷，希望未來能有更多年輕人發揮創意、活絡客家經濟。

新北市客家事務局局長 賴金河：「這樣希望他們來參加以後，學以致用啊，因為這邊很多大學生、研究生啊，所以我們是希望配合客委會的政策，還有朱市長一直交代我們的青年參與、產業活絡。」

新北市客家事務局 15 日還將邀集在各領域，致力傳揚客家的專家學者，舉辦論壇與學員討論對話，希望透過各種不同的面向，激發年輕人對客家更多的興趣及想像。(2015-07-14)

屏縣推可可培力計畫 助農友整合產銷

【文 / 轉載自客家電視台 / 潘成旺 屏東】

根據屏東縣客家事務處的調查六堆地區種植可可樹的範圍，從長治鄉到新埤鄉都有，大多集中在內埔、萬巒以及潮州等鄉鎮，種植面積超過 100 公頃，可說是六堆地區的新興農業，屏東縣客務處也擬定客家可可產業培力計畫，將投入技術及資源整合，協助農友形塑特有的客家可可產業。

屏東縣長潘孟安到內埔鄉，拜訪從檳榔轉種可可的農民，了解在檳榔樹下種可可的現況。

屏東縣長 潘孟安：「所以還是不能砍掉檳榔，主要是這個當柱子，當造景 當綠蔭。」

這裡是內埔鄉的東片村，村裡面所種植的作物，除了檳榔以及鳳梨之外，這幾年還多了可可樹，他們希望產值高的可可，能夠取代逐漸沒落的檳榔，成為六堆地區的新經濟作物。

可可農 吳獻章：「我們有成立產銷班，用產銷班看可不可以弄一個合作社什麼的來產銷。」

可可農 邱濬文：「我們自己要做，我們自己要做，巧克力，對。」

這些年輕的可可農友，已經在串聯周邊的農友，向屏東縣政府提出發展計畫要讓可可能夠自產自銷，同時也鼓勵班員參加屏東縣客家事務處，辦理的可可產業培力課程。

屏東縣客務處長 曾美玲：「這次我們產業的計畫，一方面是要加強兩個，一個是田間的管理，可可很好發，可是它發的品質，乾燥的過程這是第一個，第二個部分是，大家可能來做可可的品質，譬如我們如何來做一個包裝，如何來做屏東可可的特色。」

由於六堆地區的可可產業已逐漸打出口碑，但多數農民仍停留在單打獨鬥的生產模式，曾美玲指出，屏東縣客務處辦理的可可產業培力計畫，

課程將邀請專家群，指導可可農產銷技術，要讓年輕農民能研發出，更有客家味的巧克力。(2015-07-14)

導覽小尖兵夏令營 學子參與公共事務

【文／轉載自客家電視台／李新隆 台中石岡】

為了培養小小客家導覽員，台中市客委會暑假辦理導覽小尖兵夏令營，藉由課程安排，讓小朋友了解在地客家庄生活與文化。

門檻不僅是房子內外的地界，也象徵主人的地位，因此到別人家作客，門檻絕對不能踩。

雖然他們還只是國小學童，不過對於客家文化卻很有興趣，而且學習能很強，老師講過一次，他們就全部記起來。

學員 劉睿甄：「(祖先牌位)閩南人，他是封閉式的，像一個主牌位，客家人的話就是開放式的，主廳牌位就一個一個。」

學員 陳俐文：「我學到很多唱歌，還有俚語，很多說話的技巧。」

講師 余金秋：「我在土牛國小導覽小尖兵教學，實在很有效，不用一年每一個人都可以導覽，你怎樣教他就怎樣學。」

為落實文化向下扎根，台中市客委會連續3年舉辦「導覽小尖兵夏令營」，藉由實地講解及演練，讓小朋友對客家多元文化有進一步的認識，進而成為導覽小志工。

台中市客委會主委 劉宏基：「不管是自己生活周遭的客家文化，或者是由市區或海線，過來參加夏令營的小朋友，也能夠多一層了解客家文化，我們要繼續向下扎根，要來落實的進行。」

台中市客委會表示，為期一星期的課程，除了實地走訪客家聚落之外，也教導小朋友唱山歌及學習客家諺語，藉由深入淺出的教學，培養小朋友成為客家文化散播的種子。(2015-07-15)

新北客論壇 各界文化傳承經驗分享

【文／轉載自客家電視台／陳沿佐 林敬祐 新北市】

新北市客家事務局請來客籍企業家及專家學者舉辦論壇，和年輕人分享過去的人生經驗，以及努力傳揚客家的心得，與談人除了從母語，向下扎根一路談起，更提到文化傳承，必須順應時代潮流，加入年輕人的思維與國際接軌。

來自美濃的楊富榮以及東勢的徐浩源，胼手胝足打拚事業有成，多年來克服無數困難，事業版圖遍布全球，寶貴的經驗分享，讓學員們收穫滿滿。

學員 王遵銘：「可以跟世界接軌，才不會說，台灣自己這樣的小國，看的都小鼻子小眼睛，教授有講到就是要多去接觸，也要多去體諒然後多去照顧，多去就是說多去看各個不同多元的文化。」

新北市客家事務局還請來專家學者及客家青年暢談面對現代社會的衝擊，客家該如何傳承創新，與談的客家電視台台長，還現場播放一段客家相聲去到法國巴黎，和路人互動，產生共鳴的影片，讓客家特有的文化底蘊成為走向國際的橋梁。

學員 高筠婷：「我覺得有些族群的意識是，每個族群其實都是適用的，那要怎麼找到，每個族群的特色，我覺得可以先從語言，語言的這個部分，慢慢去發現其中的奧妙。」

學員 廖文傑：「因為我外婆那邊，就是客家人，然後她平常煮東西，我就很愛，那我就會想把這些東西學下來，然後傳下去這樣子。」

「我是大頭，這個，這個是我的朋友，它從捷克來的，跟大家打招呼。」

山宛然布袋戲團團長黃武山也帶來受到捷克偶戲，激發創意做出的布袋戲人偶，讓傳統客家布袋戲展現嶄新面貌，鼓勵年輕人發揮無限創意，用自己的方式詮釋客家。(2015-07-15)

萬巒.竹田幼兒園 列客語沉浸教學績優

【文／轉載自客家電視台／潘成旺 屏東】

屏東縣客家事務處 8 年來，辦理客語沉浸教學，今年度有 13 所幼兒園，共 33 班申請，經過教學考核評鑑，萬巒鄉立幼兒園獲得特優，而 2 年前差點停辦的竹田鄉立幼兒園，也名列績優幼兒園行列。

「妳現在教我們大家唱好嗎？」

竹田鄉立幼兒園小朋友，一起唱阿婆教他們唱的歌。

「細妹仔恁靚就像一朵花。」

唱客語歌曲是客語沉浸式教學方法之一，因為歌曲容易朗朗上口，對於母語教學很有幫助。

竹田鄉立幼兒園教師 潘淦延：「阿公阿婆，去竹田菜市場做什麼？(去買菜。)」

幼兒園大班的教師潘淦延，將菜園種菜到菜市場賣菜的過程，編成教材，透過系統性的整理，讓學生可以輕鬆的學會生活用語，被評選為 103 學年度沉浸式教學特優教師。

竹田鄉立幼兒園教師 潘淦延：「在生活當中把母語帶進來，學客家話，小孩子也是學得很快，很容易朗朗上口。」

萬巒鄉立幼兒園小朋友：「園長聽不懂國語，聽得懂客家話。」

萬巒鄉立幼兒園以及萬巒鄉立幼兒園萬巒分班，都獲得沉浸教學特優幼兒園，小朋友為了和園長說話，都要學會客家話才行。

萬巒鄉立幼兒園園長 李蓉珍：「客家的孩子我們都會鼓勵，因為我們辦這個之前，一定會辦親子座談，會和家長說我們有上這個，回家要和孩子說客家話。」

屏東縣客家事務處委託屏東大學幼教系教授，共同訪視 13 所幼兒園 33 班，選出績優園所及教師，將於 8 月份辦理頒獎活動。(2015-07-15)

交通部觀光年曆 多項客家庄活動入選

【文／轉載自客家電視台／劉玟惠 鍾淑惠 台北】

交通部觀光局，為了將具有台灣特色的各地活動推廣到國際，自 101 年起舉辦台灣觀光年曆遴選計畫，今年選出 41 項，像是全國義民祭，苗栗三義木雕藝術節等具有在地特色的國際級活動，要讓國內外旅客，透過網頁和手機 APP 的分享，展現台灣的觀光軟實力。

由舞團成員揮舞著義民旗，旁邊是彩繪環保神豬，新竹縣長邱鏡淳親自到場預告，下個月底舉辦的全國義民祭活動，新竹縣政府日前已經宣布，義民之夜不放煙花減少開支，將從 8 月 29 日起，1 週的活動，讓民眾體驗客家文化內涵。

新竹縣長 邱鏡淳：「台灣全省有兩千多位年輕人，不分男女老幼，全部的投稿，經過文化局的評審委員，會篩檢出來，有 228 張圖來設計的圖案，要我們環保有創意，有教育有觀光又休閒，讓他們表現出來。」

由交通部觀光局，101 年開始推出的，台灣觀光年曆，選出包含，苗栗三義國際木雕節，茂林紫蝶幽谷賞蝶活動等，被列為國際級的觀光活動，透過網頁宣傳，除了吸引外國觀光客，也要鼓勵民眾走出戶外。

交通部觀光局副局長 劉喜臨：「我們以台灣觀光年曆，這樣的一個品牌，對國際來行銷，我們有 41 個，這個國際級的活動，那我們希望今年能夠，再突破去年 991 萬人次的高峰，希望今年能夠達到，一千萬人次來台的這樣的一個目的。」

除了宗教民俗等活動，台北國際書展也首度躍上觀光年曆，觀光局表示，今年結合手機 APP 以及網路社群分享活動，讓民眾感受台灣的人文風情，並傳遞旅行的感動。(2015-07-16)

全國客家夏令營 逾 150 學員台南會師

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 台南】

第 26 屆全國客家夏令營 16 日在台南走馬瀨農場舉行，共 150 多位的學員參與，主辦單位表示，這次夏令營來到府城古都舉辦，除了彰顯大台南，曾是台灣客家的發展起點，也希望重振南瀛的客家文化。

來自全台各地的學員一起跟著指導老師學做花布傘，全國客家文化夏令營藉由客庄技藝的傳承，讓親子或學員之間產生良好的互動。

學員 李秀窓：「帶著小孩子一起來，感覺那體驗的心情，跟家裡不一樣窓」

學員 曾日妘：「來這裡認識很多小朋友窓」

在夏令營的分組當中，每一小隊都有一名大學生擔任小隊輔，他們一方面是團隊的領導者，一方面也是認真學習的學員。

小隊輔 李穎珍：「來這裡當小隊輔，可以跟小朋友一起玩很快樂，也可以學習客家文化，覺得很有意義。」

小隊輔 吳鎮宗：「因為我是客家人，所以我有這個使命感，然後想要傳承客家文化。」

三天兩夜的全國客家文化夏令營，分為文化研習營與親子研習營，主辦單位邀請了來自各地的學者專家，分別就客家傳統產業、飲食特色、童詩童謠等方面，帶學員領略客家文化的豐富內涵。(2015-07-16)

板凳電影結合音樂會 回味兒時記憶

【文／轉載自客家電視台／黃文焄 新竹】

新竹縣文化局每年暑假都會在竹北市新瓦屋聚落，舉辦板凳電影院系列活動，讓鄉親們回味童年場景，而今年板凳電影院還將擴大舉辦，並結合客籍音樂家鄧雨賢的作品演奏，讓民眾認識台灣民謠之父的音樂非凡成就。

電影主題曲一響起，讓會場充滿了輕鬆氛圍，從民國 95 年開始辦理的板凳電影院，今年邁入第 10 年，為了讓活動更具意義，新竹縣文化局今年將以鋼琴音樂會揭開序幕。

新竹縣文化局局長 蔡榮光：「他們 3 位鋼琴家，非常頂尖演奏鄧雨賢歌曲，我們這是「琴聲優揚聆聽雨聲」的音樂會拉開序幕，到晚上以後，就是我們板凳電影院第一場開場活動。」

新竹縣文化局表示，板凳電影院將在 18 日開始，一連 4 週的星期六晚間，會分別放映老少咸宜的熱門電影，由家長陪伴小朋友坐在板凳上，體驗農業時代露天觀賞電影，主辦單位也延續傳統，準備了 100 張板凳，用摸彩方式讓民眾帶回家。

民眾 陳媽媽：「小朋友之前有參加過板凳電影院，雖然坐著的時間沒辦法很長，但他們都還滿喜歡，每年都會問說爸爸媽媽，有沒有板凳電影院可以看，孩子也還滿期待這樣子。」

新竹縣長 邱鏡淳：「從我們粗糙的一直到現在，已經有 LOGO，這個都代表永續經營，如果是蓋完 4 個章的，就可以來摸彩摸獎。」

除了推出板凳電影院之外，新竹縣文化局還有 15 位駐村藝術家，共同辦理客家創意市集展示會，同時搭配童玩闖關活動，希望藝術與新瓦屋聚落文化，在暑假期間能融入民眾的生活。(2015-07-16)

台灣美食展登場 「翫味客家」行銷客美食

【文／轉載自客家電視台／陳沿佐 鍾淑惠 台北】

共有 620 個攤位參展，有史以來規模最大的台灣美食展，17 日起接連 4 天，在世貿一館盛大登場，開幕首日，現場湧現滿滿的人潮，今年客委會也以「翫味客家」為主題，請來過去輔導的廠商，展出客家特色商品及菜餚，行銷客家美食。

各式香噴噴的現做小吃，吸引長長的排隊人龍，今年主辦單位，為了讓民眾體驗「從產地到餐桌」主題概念，規畫出五大特色展區，有的展區就直接擺出各地新鮮的農特產品，用最在地的好滋味，行銷台灣美食。

副總統 吳敦義：「那台灣部只是把台灣的特色，包括原民文化、客家的美食，可以講台灣是把全世界，最優美的美食熔於一爐，這個是我們台灣在美食方面，是在全球都非常不容易得到的這個特色。」

主廚示範用客家特色食材，簡簡單單做出美味的料理，客委會「翫味客家」主題館，請來獲得「客家美食 HAKKA FOOD」，餐廳業者展出特色菜餚，展覽期間，還會每天請來一位料理大師，教大家烹調客家創意料理，讓民眾邊吃邊玩，認識客家美食的新意象。

民眾 楊小姐：「客家菜的印象就是味道比較重，可是就是吃了就是很爽口。」

客委會主委 劉慶中：「希望說我們客家美食，結合我們客家協會，客家社團一起來努力，可以把我們客家美食推廣到台灣以外的餐廳，讓大家可以有機會可以吃到客家美食。」

接連 4 天的台灣美食展，主辦單位預估，最少可吸引 8 萬人次參觀，帶動台灣飲食產業發展，除了台灣本土的業者，更有許多中外美食也特地來台交流，看準滿滿的商機，業者也大打折扣拚促銷，吸引不少民眾把握機會前來搶便宜。(2015-07-17)

陶瓷樂團 2 年前成立 老中青三代同樂

【文／轉載自客家電視台／李鴻祺 南投】

南投縣水里鄉的頂崁村，早期是以生產陶瓷為主的聚落，水里蛇窯更是聞名中外，隨著時代的進步，過去買賣陶缸的盛況不再，因此水里蛇窯文化園區，在 2 年前成立陶瓷樂團，在地青年社團積極爭取經費，讓老中青三代都來同樂，重新找回地方特有的陶瓷聲響，年輕人也希望，未來可以做更多服務，來活絡水里家鄉。

用陶瓷做成的鼓，敲打出來的聲音特別響亮，這就是全台唯一的陶鼓隊，當初會成立這支樂隊，就是希望找回過去，窯業興盛時期的景象。

水里蛇窯文化基金會董事長 林國隆：「透過這個樂團的表演，來傳襲過去的這種，陶缸盛況的這樣一個文化，也期待，變成是我們頂崁社區的地方文化特色。」

有了陶鼓的文化背景，讓地方青年有了更好的想法，積極邀請社區長輩與學校，一起發展陶鼓和陶笛，連結老中青三代，也讓長輩們找到生活重心。

水里鄉頂崁村長 賴清元：「幾乎都沒有什麼音樂基礎的，要開始練的時候也是最辛苦，私底下我們自己，自行練習的時間也滿長的。」

水里鮭心青年協會會長 許雅音：「希望說寫個計畫，透過這個樂團，把大家銜接在一起，然後透過音樂的感染性，讓大家一起集結在一起，來做一件事情。」

這次的陶鼓樂團成果發表，還有一支來自台中的學生隊伍，帶來精采的演出，同樣獲得滿場的掌聲，水里鮭心青年表示，團隊裡有很多優秀人員都有豐富的經驗和才能，未來將持續為地方撰寫計畫，並且以自身的經驗為家鄉服務，希望可以活化自己的故鄉。(2015-07-18)

樹認養採果樂 認養人體驗一日農夫

【文 / 轉載自客家電視台 / 李新隆 台中東勢】

為了促進地方觀光產業，並且提升農業附加價值，台中市東勢區農會與農民合作，辦理高接梨果樹認養，獲得民眾及企業熱烈回響，現在正值高接梨採收期，農會特別舉辦「果樹認養慶豐收」活動，讓認養人體驗當一日農夫，自己採屬於自己的水梨。

在農民的指導下，民眾滿心歡喜地採收，自己認養的水梨，這樣的感覺既新鮮又有趣，就算是流了滿身汗也不喊累。

認養人 林小妹：「採 3 顆，(才採 3 顆就滿頭大汗?)因為我很熱，(採梨子好不好玩?) 好玩。」

認養人 李先生：「其實我們生活在台北都市，沒有見過這個真正的果樹，然後也讓小朋友能夠接近一下。」

認養人 陳小姐：「差不多要 1 萬元，(這樣划算嗎?) 樂趣比較重要。」

東勢區農會辦理，「城市農夫果樹認養」，今年已經是第 5 年，由於民眾踴躍參與，從最初開放 100 棵，今年已增加到 250 棵，每 1 棵認養價 1 萬元，保證收穫 160 台斤，對民眾及農民都有好處。

梨樹認養承辦人 李明：「1 棵 1 萬元的話，我們就不需要到市場，將所有水果送到市場，讓中盤商去賣，像這麼健康的水果，我們自己來賣的話，價格收入比較高。」

東勢區農會推廣部主任 江國湖：「東勢其它還有甜柿，或是桃子的部分，我們也開始在做規畫，農民只要有意願，還有消費者透過宣傳而來，我們會盡量來做媒合。」

東勢農會表示，果樹認養的目的，就是讓民眾不需栽種，也能擁有屬於自己的果樹，不僅可以體驗採果樂趣，也能從中了解高接梨栽培過程，又能親子同樂，可說是為消費者及生產者創造雙贏。(2015-07-18)

潮客流行音樂夜 音樂會友親近客家

【文／轉載自客家電視台／陳欣渝 鍾淑惠 台北】

將流行音樂作為媒介，吸引更多年輕人接觸客家，是近來，客委會推動青年參與的一大重點，像是 6 月底在西門町舉辦的「潮客音樂夜」，就有不少年輕朋友到場聆聽，而首次舉辦「潮客音樂獎」，還請來情歌王子光良，演唱他的知名暢銷歌曲「童話」，並改編為客語版，呈現不同的音樂風貌。

「我願變成童話裡，你愛的那個天使，張開雙手變成翅膀守護你。」

膾炙人口的情歌「童話」，曾被日本、韓國等多國歌手翻唱，這首在 KTV 點播率極高的歌曲，詞曲創作者也是原唱者光良，首次以客語演唱副歌，來自馬來西亞的他，雖然是客家人卻很少說客語，演唱客語版本，讓他特別有感觸。

客籍音樂人 光良：「可能真的是因為，我本來就是客家人的原因，雖然這個語言對我，當下可能沒有常常用，不熟悉，可是當我一唱的時候，我覺得有一種親切感，就好像是我自己在講話的，那種感覺，比較不像在唱歌。」

客委會舉辦「潮客音樂獎」，希望透過獎項鼓勵，讓更多音樂人創作客語流行音樂，還規畫「全能客家歌手訓練營」，邀請不少優秀音樂人擔任講師，要培訓這些年輕的客家音樂工作者，而擔任推廣大使的光良則分享創作經驗，他認為音樂越口語，才會越動人，若是以客語創作，更能傳達歌詞，想要表述的情感。

客籍音樂人 光良：「客家話的音會比中文更多，所以，那，雖然是說多可能比較難，可是它也是一個好處，因為多，我們可以更有創意這樣。」

客委會主委 劉慶中：「我們希望可以來訓練，我們年輕的歌手，有關於台風，他如何來了解我們娛樂界的生態，如何來創作，這專業素養，希望在訓練的過程裡面，請這些歌手來教他們。」

像是以吉他彈唱的輕快旋律，是將油桐花盛開景象，寫入情歌裡「潮客

音樂獎」比賽，並不限定任何音樂風格，只要 60% 歌詞是客語，並能呈現客家文化內涵，就能參加，而此次比賽也希望吸引非客籍音樂人，藉由創作來認識客家，打造出客家流行音樂更多元的樣貌。(2015-07-20)

客籍詩人葉日松 80 大壽 花蓮藝文界歌頌

【文／轉載自客家電視台／張國興 花蓮吉安】

客籍詩人葉日松老師創作出無數充滿情感的好詩，最近十幾年來，也致力於客家文學的創作，為了表彰葉日松老師的貢獻，花蓮縣的藝文界特地在葉日松今年滿 80 歲之際，以歌唱和詩歌朗誦的方式，呈現葉日松所寫的優美詩詞。

花蓮合唱團，以這首葉日松創作的快樂在農家，為這次的表演揭開序幕，明廉國小的小朋友，也以活潑的動作，輕鬆的方式，表現葉日松老師的掙紮圓。

葉日松 60 多年來，創作出無數的作品，這次花蓮藝文界，以歌唱和朗誦的方式，呈現葉日松的創作，讓人更可以感受到詩詞的內涵。

民眾 姜小姐：「因為平常以前都是看詩，只有針對文字的部分，那這次可以結合所謂的歌曲，透過曲子的表現之後，就發現它能夠在意境上面，更能傳達出，老師原本想要表達詩歌的意思，就覺得非常有意義。」

詩人 葉日松：「創作這些歌詞，全部用客家話，客家的精神，客家的情蘊，感情放進去來寫，比較容易得到大家的共鳴，心靈上的享受。」

葉日松出生在富里鄉農家，沒有和其他兄弟一樣在家務農，他選擇了一條不一樣的路，畢生致力於教育和詩歌創作，透過詩歌與音樂的對話，葉日松希望他的創作，可以感動每一個人。(2015-07-20)

僅 5 人報名 「客語布袋戲營」現文化隱憂

【文／轉載自客家電視台／李新隆 雲林二崙】

雲林縣二崙鄉的來惠國小，在每年暑假期間都會舉辦「客語布袋戲研習營」，往年都有 10 多位小朋友報名參加，但今年卻只有 5 位報名，校方表示，受到少子化影響，加上年輕家長較不重視傳統文化，現在校方開始擔心，未來學校布袋戲團，可能會因為人數過少而解散。

布袋戲演出一開始，先來一段耍盤子的特技表演，然後才是主角出場，經過連續 5 天的研習課程，小朋友已學會初級的操作技巧。

客語布袋戲營學員 廖同學：「很有興趣就來學這個，學會了耍盤子，耍盤子跟演布袋戲。」

客語布袋戲營學員 賴同學：「老虎牠要找食物，找食物要往後面然後要換手，我也要演元子公，所以會來不及把老虎拿起來。」

口白學員 李同學：「遇到有些不會念的，老師會教我。」

由於多數布袋戲的團員，在已升學就讀國中，來惠國小依慣例，在暑假召募高年級學生，加入布袋戲團，原本一個團至少要有 10 人，結果今年只有 5 人報名，扣除口白及音效，剩下的 3 個學員得操作 10 幾個角色，演出時，難免後台都像是打仗一樣。

來惠國小校長 謝明貴：「村裡的人口不多，家裡的人對傳統文化，不像早期那麼的重視，所以學校在推動詔安客布袋戲，愈來愈困難。」

校方表示，5 年前學生人數還有 108 人，現在卻只剩下 53 人，人數少了超過一半，而且各人喜好不同，現在只能等開學，再召募中低年級的小學員加入，否則來惠國小的布袋戲團可能無法傳承，也失去參加鄉內各種活動表演的機會。(2015-07-21)

母語落實生活 高市推「客語家庭學苑」

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 高雄】

為了促進客語學習家庭普及化，由客委會與高雄市客委會共同開辦的「客語家庭學苑」，全程以客語教學互動，希望民眾在學習技藝，體驗文化的同時，能加強基本的客語會話能力，以提升客語使用率，落實客語扎根工作。

這兩邊袖子，跟下面與上面的坎不用留。

全程以客語講解的「客語家庭學苑」，參與的家庭成員，限定在兩代以上，且至少一人會說客語，主要用意是希望客語能夠真正回歸家庭，讓客語教育生活化。

高雄市客委會主委 古秀妃：「鼓勵這些家長，回去要跟孩子用客語來講，讓小孩子感受到，原來客語也可以這樣用。」

黏了，唱了一首歌，等它乾了再翻。

全台首次推出的「客語家庭學苑」，近 4 個月的課程內容，側重在文化體驗與技藝學習，不僅讓學員在輕鬆的全客語環境學習，也提供親子交流互動的機會。

學員 林瑞芬：「跟我們客家文化都有相關，所以就帶孩子來參加這個活動。」

學員 曾芹慧：「因為暑假就很無聊，所以就跟媽媽，來參加這個活動，這樣也很好玩。」

高雄市客委會主委古秀妃表示，「客語家庭學苑」是一個新的體驗模式，希望透過民眾喜愛的繪本製作、基礎陶藝、植物拓染等課程，讓親子在認識客家文化與技藝的同時，進而影響左鄰右舍及親朋好友，共同為傳承客語而努力。(2015-07-21)

鄉土畫家曾文忠 夏令營分享創作理念

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 台南】

曾經獲得客家貢獻獎的鄉土畫家曾文忠，17日受邀到全國客家文化夏令營，與學員暢談自己的創作理念，為了讓學員了解，完整的創作過程，他還現場提筆繪畫，展現大師級的創作手筆。

我的畫面會加一些東西，色彩那些，牛那些。

用照片與作品對照的方式，讓學員比較實景與畫景的差異，畫遍客庄景致的曾文忠，最讓人推崇的，是他以繪畫藝術，推廣客家的創作理念。

客家雜誌發行人 陳石山：「有客家的元素，畫客家的伙房，畫客家的河流，畫客家的耕作。」

學員 黃瑋堯：「他畫的全部就對客家，相當有影響的一個，客家庄的圖像，看到實在很值得我們來尊敬。」

這樣就山上的，又有濃淡那些變化。

在百來位學員面前，曾文忠拿起畫筆作畫，一方面還要講解構圖，與配色的技巧，這位頭髮花白的畫家，雖然已年逾 80，卻仍心心念念美學教育的推動。

鄉土畫家 曾文忠：「我的觀念裡面就是說，畫給你們看，很簡單就畫好了，讓他們大家想畫圖，老人家來畫圖，很好的事情。」

學員 林利華：「我們這個本來就不會畫畫的人，看他畫，到今天才感覺說，畫畫本是很簡單很自然的事情。」

全國客家文化夏令營，舉辦 26 年以來，這次是第一次邀請畫家前來作畫，主辦單位表示，透過曾文忠的畫作，可以彰顯台南古都的人文水準，也能展現客家人的人文素質。(2015-07-21)

桃園客家季刊發行 認識在地人文風情

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

桃園市有近 80 萬客家人是全國客家人口最多的縣市，為了替在地客家人發聲，桃園市客家事務局發行了，桃園客家季刊內容從歷史地理人文藝術到景點或美食的介紹，都有深度報導，要讓更多人了解桃園客家。

文學家鍾肇政，客家事務局局長蔣絜安等人，為桃園客家季刊簽名，代表桃園市政府首次發行的客家刊物即將發行，蔣絜安表示，這是一本兼具創意時尚與文史記錄的讀本，要詳實介紹桃園客家。

桃園市客家事務局局長 蔣絜安：「我也希望說這樣的雜誌，大家看了以後，對於客家的歷史人文，風土民情跟現況，產業的現況，可以有更深入的了解。」

客家事務局表示，這本刊物，跳脫以往學術性的筆法，用現代的流行雜誌元素，來報導傳統客家文化，同時也介紹時尚的創意客家，一方面希望記錄文史，也希望吸引年輕讀者。

民眾 謝書怡：「我覺得本書真的很好，很實用，對現在的年輕人，還是老人家來說，都很好用。」

餐廳業者 江增華：「讓年輕人有這本書，吃喝玩樂可以用這本書去找，小孩子也可以翻開來看，讓家長帶著他到處去，到處玩。」

桃園客家季刊將在 7 月 10 日發行，除了在桃園市政府、圖書館、大專院校放置之外，桃園市民還可在藝文展演場所免費索取，另外客家事務局也歡迎地方鄉親民眾投稿，無論是桃園的老照片或是客家相關短文皆可，藉由更多互動，讓客家風采廣為流傳。(2015-07-22)

「潮客音樂獎」即日起開始報名 找尋客家流行音樂的明日之星

【文／轉載自客家委員會】

張貼日期:2015-07-20

為引入客家流行音樂創作的活水、培育客家流行音樂的明日之星，由客家委員會主辦的「潮客音樂獎」大賽即日起開始報名！活動代言人光良今(20)日首次以客語演唱膾炙人口的經典創作曲目《童話》為活動揭開序幕，客委會主委劉慶中也誠摯邀請全國不分族群青年踴躍參與、釋放你的客家音樂能量。

劉主委在致詞時表示，客委會為了推廣客語，持續辦理客語生活學校、客家文化技藝樂學、客語能力認證、客語薪傳師等多項措施；這次配合行政院「為青年找出路」的施政目標，特別規劃了「潮客音樂獎」活動，希望用最貼近年輕人生活情境的方式，將客語學習融入流行音樂的創作中，讓不分族群的青年朋友都能在哼唱中自然而然地熟悉客語、學習客語。

劉主委除了邀請全國不分族群的青年踴躍報名參加「潮客音樂獎」釋放客家音樂能量外，也呼籲各電視台及廣播電台能在時段中增加客家流行音樂的曝光量，將含有客家元素的音樂視為臺灣流行音樂的重要成分，藉此突顯台灣多元文化的美好，讓客語能真正在生活中扎根、在生活中傳承。

這次活動的推廣大使光良則首次將自己的創作經典《童話》以華語及客語雙語方式演唱，雙語間的協調交錯讓全場驚艷。光良表示，從小聽父親講客家話，但一直沒有機會好好學習，直到接演客家電視的戲劇才開始認真學習客語，現在雖然仍說得不好，但已經可以完全聽懂父親所說的客家話，對此他相當感動。

身為音樂創作人的光良也以自身的經驗鼓勵所有喜歡音樂的朋友，創作的源頭是生活，時時感受生活中的字句與旋律，並轉化為音樂創作，就能成就動人的作品。他更建議大家不要因為語言而限制了創作，並鼓勵大家以團體方式與朋友共同組隊參與「潮客音樂獎」。

客委會表示，「潮客音樂獎」自即日起至 9 月 20 日止接受報名，希望不分族群的音樂愛好者釋放你的客家靈魂、一起參與客家流行音樂的創作。這次「潮客音樂獎」分為團體及個人兩個組別，團體組設置首獎、貳獎及舞台演繹三個獎項；個人組則有作詞、作曲、編曲及演唱等獎項。獲獎者除可獲得媲美金曲獎的獎金及獎座外，更有機會錄製單曲 EP 及得獎 MV。

客委會指出，為了持續培育優秀的客家音樂人才，這次比賽結束後也將安排一系列「全能客家歌手訓練營」培訓課程，邀請演藝界金牌師資教授音樂概念、娛樂媒體生態、巨星魅力訓練、肢體訓練、造型化妝、演藝養成、演出見習分享等課程，藉此擴展客家音樂人的視野與演出的可能性，以提升客家流行音樂能見度並活絡客家音樂市場。

「潮客音樂獎」7 月 20 日起至 9 月 20 日止接受報名，10 月 16 日公布入圍者名單，最後的決選及頒獎典禮將於 11 月 1 日舉行。相關動資訊請上官網

<http://www.nv.com.tw/2015hakkapopmusic>、潮客樂臉書專頁

<https://www.facebook.com/HakkaPopMusic>，或上好客之家~i-Hakka!~客委會粉絲專頁查詢。

客家挺青年 免費培訓創業

【文／轉載自客家委員會】

張貼日期:2015-07-22

年輕人想創業嗎?客家委員會為協助對客家產業有興趣的青年創業(20歲至45歲),於全臺客庄分「臺3線」、「海線」、「中部」、「六堆」、「東部」5大區域辦理產業培訓及創業協助。培訓課程為期3個月共計162小時,全程免費,並有業師陪伴創業及協助申請創業貸款(最高新臺幣400萬元),祝您圓夢成功當頭家。

「客家產業創新育成計畫」第4期人才培訓課程,自即日起開始受理報名,歡迎有心投入客家產業之社會青年踴躍參加。

104年9月份人才培訓課程開課時間及地點詳下表:

上課區域	海線	臺3線	中部	六堆
招生對象	20歲以上、45歲以下,對客家產業有興趣的青年。			
上課地點	元智大學 (桃園市中壢區遠東路135號)	大華科技大學 (新竹縣芎林鄉大華路1號)	中興大學 (臺中市南區國光路250號)	高雄第一科技大學 (高雄市楠梓區卓越路2號)
報名期限	自即日起至104年8月31日			
上課期間	104年9月3日至 104年12月12日	104年9月11日 至104年11月13日	104年9月3日至 104年12月12日	104年9月9日至 104年11月13日
上課時間	每週二、四、六 平日 18:30 - 21:30 週六 9:00 - 16:00	每週一、三、五 9:00-12:00 13:00-16:00	每週四、五、六 平日 19:00-22:00 週六 9:00-16:00	每週三、四、五 9:00-12:00 13:00-16:00

※詳細課程資訊請上「客家挺青年 創業展風華」計畫網站

(<http://www.hakka-cdri.com.tw/>) 查詢,或洽本計畫執行單位「財團法人商業發展研究院」,連絡電話:(02)7707-4800分機338;鄭小姐。

閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見, 歡迎來信。

ncuhakka@gmail.com

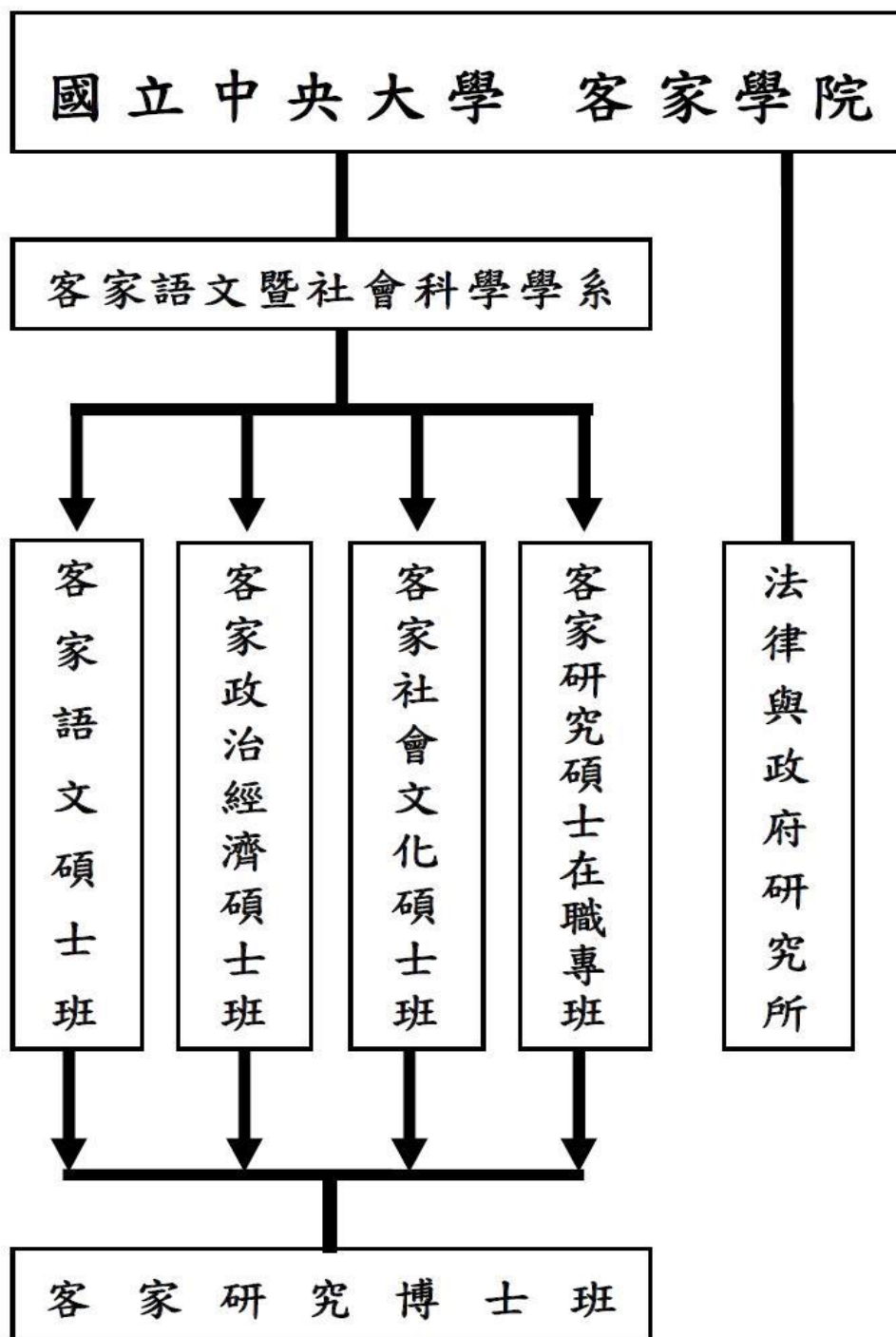
我們也在進行「閱覽者滿意度調查」, 如果您願意表達對客家學院電子報的滿意度, 歡迎來信。

ncuhakka@gmail.com

謝謝您

國立中央大學 客家學院組織架構

本院於 2013 年 8 月成立
「客家語文暨社會科學學系」，
客家學院的組織架構如下：



大學部

客家語文暨社會科學學系：

2013 年 8 月設立，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃在提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場做準備，並重視學科理論的奠基，為從事客家研究做鋪路。

<http://hakka.ncu.edu.tw/HakkaUndergraduate/>

碩士班

客家社會文化碩士班：

2003 年 8 月設立，培養客家學術研究與教學的人才，和深化客家社會文化研究為目標。發展方向兼涉本土與國際，以國內及東南亞客家社會文化相關議題為研究重點，並致力於推動平等和諧的族群關係，進而達成多元社會文化議題的論述能力。

<http://140.115.170.1/Hakkaculture/index.html>

客家語文碩士班：

2004 年 8 月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，且客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環。本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法，客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學。

<http://140.115.170.1/Hakkalanguage/>

客家政治經濟碩士班：

2004 年 8 月設立，強調從政治經濟角度來推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門(非營利組織)、客家文化產業為三大重點發展方向，期盼為臺灣社會培養優質的客家事務管理人才、創造多元和諧的族群政治環境、引領客家文化產業的創新發展。

<http://140.115.170.1/Hakkapolieco/main/index.php>

國立中央大學 客家學院電子報

第 212 期 2014/09/01 出刊／半月刊

客家研究碩士在職專班：

2006 年 8 月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

<http://140.115.170.1/Hakkapolitical/web/index.php>

法律與政府研究所：

本所於民國95年8月正式成立，為國立中央大學在台復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北台灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

<http://www.lawgov.ncu.edu.tw/>

博士班

客家研究博士班：

2011 年 8 月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

<http://hakka.ncu.edu.tw/DPAES/news.php>